

# Bolletí de la Societat Arqueològica Luliana

PALMA.—GENER-FEBRER DE 1930

## UNA BODA DE RESONANCIA EN MALLORCA AL PROMEDIAR EL SIGLO XV

(1443)

**El caballero mallorquín Pelayo Uniz casa con la dama aragonesa Aldonza Sánchez Muñoz, sobrina carnal del antipapa D. Gil Sánchez Muñoz (Clemente VIII), a la sazón Obispo de esta Diócesis.**

Die sabbati xxvj mensis Januarij  
Anno anaticitate domini M<sup>o</sup>CCCC<sup>o</sup>xxxiiij<sup>o</sup>.

Die et anno predictis. Coram honorabili Latzaro de loscos milite domini Regis Consiliario ac locumtenente multum honorabilis Berengarii de vlmis milite domini Regis Consiliarij et Camerlengo gubernatorisque Regni Majoricarum intus aulam castri Regi ciuitatis Majoricarum personaliter existenti, venerunt et comperuerunt honorabiles suplicantes infrascripti et presentarunt eidem honorabili domino locumtenenti Gubernatoris ac per Gabrielem marcialis nottarium et scribam Curie Gubernationis Majoricarum legi fecerunt et requisierunt suplicationem sequentem.

J. H. S.

A la acostumada Justicia de vos molt honorable mossen Latzer de loscos Caualler lochtinent de Governador en lo present Regne de Mallorca reuerentement exponen los honorables mossen Johan de bach, mossen Berenguer vniz Cauallers habitants de la present Ciutat, parents e personas conjunctas de les persones deual scritas e diuen que com los honorables en Ffrancesch burgues donzell e na Vnissa mu-

ller de aquel e na Beatriu muller del honorable en Domingo miro ciutada de Mallorques e los honorables en Pelay vniz e en Guillem vniz donsells jermans e les dites dues donas jermanes tots ensemps del dit mossen Berenguer vniz, exponent e supplicant sien menors de xxv anys e hagen afermat en cert contracte de spoli matrimonial per sguard e raho de matrimoni proximament contractador per lo dit honorable en Pelay vniz ab la honorable na Aldonça ffilla del honorable en Pero sanchis monyos donzell habitador de la Ciutat de Terol e neboda del molt Reuerent senyor don Gill bisbe de Mallorques, e bonament los desus dits en Ffrancesch burgues e muller de aquell e la muller del dit en Domingo miro e los dits en Pelay vniz e en Guillem vniz no puxen ferment fermar e consentir en lo dit contracte de spoli com sien segons ses dit menors de xxv Anys, sie per vos dit molt honorable lochtinent de Governador e cort vostra na es prouehit a les dites persones menor de xxv Anys de curador sufficient ab consentiment e auctoritat del qual puxen en lo dit contracte de spoli consentir. Supplican per tal lo dit honorable mossen Berenguer vniz jerma e conjuncta persona dels sobre dits a la presidencia de vos dit molt

honorable lochtinent de Governador e a vostra cort que a vos placia prouehir a les dites persones de curador soficiet ab consentiment e auctoritat del qual puxen les dites persones menors de xxv anys segons es dit censentir e fermar en lo dit contracte segons que en certs capitols sobre lo dit contracte de spoli formats, donant e atribuint al dit curador tot aquell poder que sia necessari e oportu en semblants actes e ab totes e sengles clausules necessaries e oportunes nomenant vos los sobredits mossen Johan dezbach e mossen Berenguer vnís per persones sufficients a la dita curacio ço es honorable mossen Johan dezbach nomena per sufficient persones als dits fills e filles del honorable mossen Pelay vnís quondam, lo dit mossen Berenguer vnís e lo dit mossen Berenguer vnís nomena per sufficient a la mu'ler del dit honorable mossen Ffrancesch burgues, lo dit honorable mossen Johan dezbach als qual vos placia la dita cura assignar e decretar ab lo poder sufficient et als desus specificat com axi les dites coses de justicia procehesquen sobre les quals e sengles los dits honorables mossen Johan dezbach e honorable mossen Berenguer vnís supplicants vostre presidal offici benignament imploram.

Quaquidem supplicacione presentata lettaque et intimata ilico dictus honorabilis locumtenens gubernatoris prenominitis personis eis volentibus et consentientibus prouidit de curatoribus ad predicta superius suplicata videlicet dictum honorabilem Johannem de bacho militem prenominitis honorabili Ffrancischo burgues demicello et Vnissa conjugibus. et honorabilem Berengarium vnís militem dicto honorabil Pelagio vnís et Guillemo vnís domicellis et Dominico miro ciui et Beatriu eiusdem Dominici vxori.

Quiquidem honorabilis Johannes de bacho et Berengarius vnís milites curatores nouiter ad dictas prenominitas personas creati et dati coram dicto honorabili domino locumtenenti Gubernatoris presentis et officium dicte curacionis in eos sponte super predictis iurarunt in manibus et posse dicti honorabilis locumtenentis gubernatoris ad sancta Dei quatuor euangelia eorum manibus sponte corporaliter tacta in regimine se officio dicte curacionis bene et legaliter se habere.

Et ipsa eadem die coram dicto honorabili domino locumtenente Gubernatoris in dicta

aula Castri Regij personaliter existente venerunt et comparuerunt honorabiles supplicantes infrascripti et presentarunt eidem honorabili locumtenenti Gubernatoris ac per eundem notarium et scribam eidem legi fecerunt et requisierunt supplicationem sequentem.

J. H. S.

A la gran presidencia de vos molt honorable mossen Latzer de loscos Caualler e lochtinent de governador en lo present Regne reuerentment exposen los honorables mossen Johan dezbach e mossen Berenguer vnís curadors per vos e cort vostra donats e assignats a les persones dels honorables en Ffrancesch burgues e Vnissa muller de aquell E e na Beatriu muller del honorable en Domingo miro e en Pelay vnís e en Guillem vnís jermans E dien que alguns dies son passats tractants algunes notables persones del present Regne zelants lo be e honor del dit honorable en Pelay vnís, e senyaladament lo molt honorable misser Arnau de mari doctor en cascun dret, sacrista e canonge de la seu de Mallorques, matrimoni seria stat concordat entre lo dit honorable en Pelay vnís de vna part e la honorable na Aldonsa filla del honorable en Pero sanchis monyos donsell quondam e neboda del molt Reuerent senyor don Gil bisbe de Mallorques de la part altre, en e per contemplacio del qual matrimoni per lo dit molt Reuerent senyor bisbe la dita Naldonsa es stada dotada de dos milia liures Reyals de Mallorca menuts, clares, netes e desembargades de qualseuol natura de obligasio a qualseuol altre persona de que lo dit molt Reuerent senyor bisbe e dotador dessus dit ha volgut que lo dit honorable en Pelay vnís qui se spera esser marit de la dit Naldonça per semblant haia en los bens e casa de aquell dit Palay altres dos milia liures de la dita moneda, clares, netes e desembargades de qualseuol natura de obligasio axi a les dites sues jermanes com cunyat e jerma de aquell dessus nomenats com a qualseuol altres persones axi per testaments com contractes com dret de legitima com qualseuol altre manera o specie de deute o contracte que a les dites persones pertanyes o porgues pertanyer en les dites dos milia liures que lo dit molt Reuerent senyor bisbe ha volgut e vol que lo dit en Palay vnís haia en la sua casa ço to de ell dit Palay e heretatge e los quals dos milia ll. son

stades per contemplasio del dit matrimoni ja donades al dit en Palay per la honorable madona Nerrosa mare de aquell a fi que lo matrimoni entre aquells dits en Palay e Naldonça contractador puxa esser segons la condizio de aquells honorablement sostangut e axi mateix la dita dot de la dita Naldonça e lo auçment o streix que de aquella se pertany sien segurs en tot cas o loch de dot restituïdora. E com atesa la instancia del dit en Palay quant sesguarda ales dites dos milia liures nosia tal que bonament lo dit en Palay trobas matrimoni en lo present Regne ab tanta dot com som les dites dos milia liures e ab tal doncella com la dita Aldonça de tal natura e axi aperentada e senyeladament en tal manera de conjuncio com es ab lo dit molt Reuerent senyor bisbe qui es oncle jerma de pare de la dita Naldonça, lo acostament del qual no es dupte algu que no sia profitos e honoros al dit en Palay mes encara a tots los parents e persones conjunctes de aquell.

Empero atesa la notable natura e parentat del dit en Palay, al dit molt Reuerent senyor bisbe ha plagut lo dit matrimoni se faça puix segons forma de certs capitols per sguart del dit matrimoni fermats la dita dot sia assegurada, e lo dit en Palay haia clares e nos les suts dites dues milia liures les quals bonament no poria hauer segures, clares e desembargades si ja les persones desus dites no comentien e fermauen en les dites dos milia liures que lo dit en Palay se diu hauer en sos bens segons forma dels dits capitols. E com ateses e considerades la honor e profit que al dit en Palay no solament de present mas encara en sdeuenidor ver semblantment e probable se segueix e sespera seguir hoc licencia a los parents e apersones conjunctes de aquell per sguard del dit matrimoni los sobredits en Francesch burgues e muller de aquell e la muller del dit en Domingo miro e lo dit en Guillem vnis cunyat e jermans del dit en Palay an deliberat fermar e consentir segons forma dels capitols desus mencionats en aquelles dos milia liures les quals per la dita honorable madona Sanarrosa, quondam, muller del honorable mossen Palay vnis quondam son stades donades al dit honorable en Palay vnis fill de aquella per contemplacio del dit matrimoni e considerant les dites dues dones mullers dels dits en Francesch burgues e en Domingo miro que han ja les sues dots pagades e saporadas de les dites duas milia liures no creusen tots los sobradits menors de xxv anys que lo

consentir e fermar en la dita donacio al dit en Palay feta segons forma dels dits capitols sia damnos a aquells ans han sparansa ferma que la casa de aquell dit en Palay sera remunerada e auçmentada per contemplacio del dit matrimoni de que en exequencia se poria e pot e semblantment e ser dable sperar profit a les dites persones e no pas dapnatge e nociument algu. Suplican per tal los dits honorables mossen Johan dezbach e mossen Berenguer vnis cauallers curadors per vos dit honorable lochtinent de Governador e cort vostra donats e assignats a les persones desus dites a vos dit honorable lochtinent de governador e cort vostra que a vos placia prouehir e manar esser rebude sumaria informacio de testimonis com lo fermar e consentir que les dites persones entenen afer a la dita donacio feyta al dit en Palay segons forma dels dits capitols no es depnosa a aquells ans per los sguarts dessus dits e altres es honorosa e profitosa a aquelles. E si per la dita informacio troban esser axi com es stat dit que a vos placia en lo consentiment e fermament que les dites persones menors de xxv anys feran a la dita donacio al dit en Palay feta segons forma dels dits capitols segons que es stat dit vos placia interposar vostres auctoritat e decret com axi les dites coses de justicia proçesquen sobre les quals e sengles lo dit curador vostre presial offici benignament implora.

E factus demostracio dels dits capitols per ço que niils foragitada tota natura de suspicio les dites coses sien prouehides. E axi mateix com lo dit honorable en Palay haie per seguretat de la dita dot per fer certes prometences e obligacions de no alianar la dita dot e alias de seruar e tenir los capitols sobre lo dit matrimoni formats que per semblant per los sguarts dessus ja dits vos placia prouehir e manar los testimonis sobre ço produhidors esser interrogats cor lo prometre que lo dit en Palay ha afer segons forma dels dits capitols no es damnos a aquell ans li es profitos e axi mateix interposar en la prouissio e sentencia per aquell fahedora vostres auctoritat e decret.

Quibus presentatis lectisque et intimatis confestim dictus honorabilis locumtenens Gubernatoris super predictis supplicatis fiendis et prouidendis comissit vices suas honorabili Gabrieli de verino legum doctori et in decretis bacallario hanc scripturam per commissarios litteris sibi dirigendo.

Et ibidem dictus honorabilis Gabriel de verino vigore potestatis sibi supra attribute et concessa prouidit de et super predictis supplicatis et fieri requisitis ab amicis conjunctis et de parentela personarum in predicta supplicacione nominatarum informacionem haberi et recipi. Qua habita et recepta obtulit separatim nomine dicti honorabilis locumthenentis gubernatoris super eisdem supplicatis interponere eius auctoritatem et decretum.

Et quasi incontinenti dictus honorabilis Johannes de bacho miles medio juramento euangelico per eum in manibus et posse dicti honorabilis Gabriels de verino vice et nomine dicti honorabilis locum thenentis Gubernatoris illud recipientis prestito tamquam de parentela et conjuncta persona dictorum honorabilium Palagii vnis et Guillelmi vnis domicellorum ac Dominici miro et domine Beatriu eius vxoris, dixit et asseruit contenta in quibusdam capitulis formatis et ei in scriptis ostensis et aliis eiam in dicta supplicacione contentis dampnosa eis non esse hymo onorosa et vtilia. Et pari modo dictus honorabilis Berengarius vnis miles medio juramento euangelico per eum corporaliter prout supra prestito tamquam de parentela et ut conjuncta persona dicti honorabilis Ffrancisci burgues et Vnissa conjugum dixit et aseruit contenta in eisdem capitulis formatis eique in scriptis ostensis et aliis eiam in dicta supplicacione contentis non esse eisdem personis dampnosa hymo vtilia et onorosa.

Et honorabilis Lazzarus de loscos miles domini Regis consiliarius ac locumtenens Gubernatoris in presenti Regno Maioricarum medio juramento euangelico vt supra per eum manibus suis corporaliter prestito tamquam conjuncta persona et de parentela prenominatorum in dicta supplicacione videlicet dels

vnissos et eorum sororum et dicti honorabilis Ffrancisci burgues dixit et asseruit contenta in eisdem capitulis formatis et per eum visis et perlectis aliisque in dicta supplicacione contentis non esse eisdem personis dampnosa quinyimo vtilia et honorosa.

Discretus Johannes bru presbiter beneficarius in sede Maioricarum medio juramento euangelico vt supra per eum corporaliter prestito habita prius per eum et obtenta licencia ab honorabili domino Officiali tanquam conjuncta persona et de parentela prenominatorum dels Vnissos et eorum sororum, Dixit et asseruit contenta in eisdem capitulis formatis et per eum visis et per lectis et aliis in dicta supplicacione contentis non esse eisdem personis dampnosa quinyimo vtilia et onorosa.

Venerabilis Petrus donadeu mercator ciuis Maioricarum medio juramento euangelico per eum vt supra corporaliter prestito tanquam prenominatorum supplicancium conjuncta persona et de eorum parentela dixit et asseruit contenta in predictis capitulis per eum in scriptis visis et perlectis aliisque in dicta supplicacione contentis non esse eisdem personis dampnosa quinyimo vtilia et onorosa.

Quaquidem informacione predicta recepta superius et continuata attenta et diligenter inspecta Idem honorabilis locumtenens Gubernatoris seu in eius persona et loco dictus honorabilis Gabriel de verino prouidit in et super eisdem supplicatis et requisitis superius pro premissorum maiori et tuciori auctorizacione et validudine eius auctoritatem et decretum interponendum fore prout cum presenti auctorizata et ponit.

ARCH HIST. DE MALLORCA. *Lib. de Supplicacions* de 1443-56.

JOSÉ RAMIS DE AYREFLOR Y SUREDA.

## LA LEPRO EN MALLORCA

EN EL SIGLO XVII

*Estadística de leprosos y proyecto de construir un nuevo hospital:*

(1621.)

Die viiij mensis januarij anno anat. Dni. MDCxxj.

Ihs.—Mes hauant se diu a V. M. que la casa dels massells demes que sta en lloch inco-

modo y mal sa amanassa ruina y per dita raho segons se enten los massells quey ha en moltes parts del present Regne no acodexen en dita casa de la qual se pot seguir si ya donchs no es seguint gran parill per ser lo mal de lepra contigios y de aqui a ensussiar, y conteminar tot dit Regne de lo que Deu per la Misericordia nos garde, Perço se proposa a V. M. pera que



digan, y aconsellen si son de parer ques cerca, y compre una casa conmoda en part saludable per effecte de posar dits Massells y que stigue en lloch ahont sels pugue acodir ab charitat y que es procur a vendre la que vuj tenen de la qual junctament ab la terra se traura mes de mil lliures, aduertint que lo parill esta en la tardansa, per ço com ses sab per cert que en la vila de Soller, hi ha dotse massells tres, o 4 en la vila de Muntuirí y altres per las demes viles del present Regne que conue replegar ab grandissima diligentia y prestessa.

Sobre la qual propositio passaren y discorregueren los vots y parers de dits Concellers de un en altre com es acostumat y per hauerhi heguts diuersos parers noy hague conclusio alguna.

E aqui mateix se torna proposar dita propositio sobre la qual passaren y discorregueren los vots y parers de dits consellers de un en altre com es acostumat y fonch conclus definit y determinat per tot lo dit gran y general consell nemine discrepante, que lo contengut en dita propositio se remete com de present se remet anels Mag.<sup>chs</sup> Jurats y honorables Sindichs Clauaris los quals fassen lo quels aparexera a circa del dit negoci donantlos tot lo poder que te lo present Gran y general Consell ab tal empero que la conclusio sia nemine discrepante.—(ARCH. GEN. HIST. DE MALL.—*Lib. Determs. Vniuers. Majoric. 1621 ad 1623 fol. 5 y v.º*)

*Información sobre los enfermos de lepra.*

(1632.)

Die xxviii mensis Aprilis anno a nat. dni. MDcxxxij.

Lo senyor Magi Deya, Llochtinent de Balle de la vila de Soller de edad de 60 anys, el qual despues de hauer prestat jurament en poder de Augusti Alemany g.<sup>de</sup> de mar y posada per aquell pena de sincentes liuras que dira la veritat de lo que sera enterrogat.

E fonch per lo Mag. Sr. Don Joan Miquel de St.<sup>a</sup> Cilia un dels morbers del present Regne preguntat digue si sabia quant massells hi haue en la present vila.

Diu dit Llochtinent que en case den dauantal ne ha vist un, en case de Miquel Daya altre, en case de Barthomeu Arbona un altre, en case den Carotupons? dos, en son llampayes Jaume Penya, la vidua dexada de Pere

Marser. Tots los quals diu dit lochtinent entendra ser massells o tenjr sospita de dit mal, lo que diu hauer dit per el jurament te prestat y hauer se motetgat publicament per la present vila de Soller.

E hauent li preguntat dit Mag. S. Morber per la salud de la present vila, dix mes auant que corren algunes malelties apegadisses que hi passen per malata ne passa gent quil habita y asso ha passat per algunes cases, lo que ha cassat are gratis a d. . . nostre C<sup>ms</sup> y ab tant de faruor.

Lo que dix per la sus dita raho. Fuit sibi lectum et perseuerauit

Dicto die.

Lo doctor francesch Puig Dr. en medecina de edat de 60 anys testimoni citat, per dita guardia de mar, el qual despres de hauer prestat lo jurament en la forma desus dita y possada dita pena, fonch interrogat per lo dit Mag. Sr. Morber si hauia vissitat algunes maleltes que tenguessen sospita de algun mal contegios o infectat.

Dix que no ha tingut noticia que en la present vila de Soller hi hage agut persona alguna axi dels qui son mortes com dels qui han stat malaltes qui hagen tingut resabio de mal contegios, mes auant que una lleuadora se mori y a lo que entengue de desguts y penas per que yo no la visiti, y que tota la gent propinqua que la visitaren y estigueren ab sa companya seruintla tingueren malaltia, la qual visiti yo dit Dr. que entench fonch la causa estar tots en tullit ab pobressa y no guardarse se enmallien y ab molt gran facilitat han millorat.

Fonch preguntat mes auant per dit mag. Sr. Morber quines persones se motetgaua staven ferides del mal de la lepra que asi se diu massell, dix que en case den Dauantal hi ha un minyo que enten sta farit de dit mal; en case de M. Miquel Daya ni ha hu qui es el dueny de la casa que yo dit Dr. visit per massell, en case de B. Arbona Carol hi ha un fadrinet qui fa actions de persona sana, y no te seys? que entench es masel y P. Phreda? la malaltie de sa mare qui ja la tenia, en case de Carota Pons una fadrine sensa sellas y masella a enferma que diuhen queu hg ques casada ses medicuada stany y cada any fa un infant; en Son Llampayes el mayoral Jaume Penya se diu estar masel, la Dona marsera se diu y q. te per masella.

Tots los quals te per masels y asso es lo que sap per el jurament tinch prestat.—fuit sibi lectum et perseueravit.

Dicto die.

Lo honor Pere Oliuer un dels Jurats de la present vila de Soller de edad de 53 anys testimoni citat, y p. de jurament per dita guardia de mar que diria la veritat de lo que sera enterrogat y sots la pena en los altres de sus continuada;

Fonch interrogat dit testimoni per lo dit Mag. Miquel de St.<sup>a</sup> Cilia, morber digues los qui tenian fama de masells o, farits de dit mal en la Vila de Soller, dix dit testimoni que tots los qui en les altres depositions estan descrits se diu publicament per la present vila de Soller que stan ferits de dit mal y per tal son reputats.

E mes auant fonch interrogat dit testimoni per la salut de la present vila de Soller, dix que corrien algunes malelties que son apegadisses que si comensan per malata ne passen tots y no sap dit testimoni la qualitat de aquells.

Tot lo qual dix dit testimoni etc.

Dicto die.

Lo honor R. Canals un dels jurats de la present vila de Soller de edad de 60 anys poch mes o, manco testimoni citat y pr. jurament en la forma de sus dita y sots la pena continuada.

E fonchli preguntat per lo dit Mag. Miquel de St.<sup>a</sup> Cilia un dels mag. morbers que digues quines persones se deyan eran maselles dix que les que de sobre eran continuades eran tengudes y publicament se deya per Soller eran macellas.

E fonchli preguntat per la salut de la present vila, dix que auien algunes malelties apegadisses que si se possauen per malata la meyor de aquella y que dites enfermedats hauian durat algun temps, y que encare durauan y no sabia la qualitat de aquella.

Tot lo qual etc.

Dicto die.

Declaratio de Ant. Llorens Castenyer, mostasaph.

Dix que «los qui motetxen publicament que estan ferits de dit mal un fill de casa den Dauantal, Miquel Deya, en casa de B. Arbona Carol, en case den palla de ordi un; en case

den Carota Pons dos; en Son Llampayes un; la dona Merseral.<sup>a</sup>, la jermana del R.<sup>t</sup> Guillem Oliuer, la mare de B. Arbona Barruga».

«Dix que corren malelties afferradises, las quals comensant per una casa les mes vegades ne passen tots los de casa.»

Dicto die.

Declaratio de Joan Pastor, chirurgia de edad de 60 anys.

«E dix que totes les desus continuades persones se diu que son farits de dit mal algunes deles quals he sistit yo quel tinch per cosa certa farits.»

«E fonch enterrogat per la salut de la present vila, dix que les malelties que corren son febres malignes y venenosas puis que de ellas se corre la urgentia de morir prompte y pendre de una persona al altre com yo dit testimoni ho tinch experimentat en algunas cases he visitat ahont tot los habitants cayen malalts de un al altre.»

ENRIQUE FAJARNES TUR

Cronista de Ibiza.

## NOTICIAS

PARA SERVIR A LA HISTORIA ECLESIASTICA

DE MALLORCA \*

Enero—13.—D.<sup>a</sup> Francisca Trobat y el Concejo de Montuiri eligen al estudiante Gaspar Trobat para que celebre en el oratorio de San Miguel de dicha Villa, obligándose aquella á pagarle 10 ll. cada año, tan pronto como sea sacerdote.

Enero—13.—Bernardo Serra y Caldés, estudiante ofrece 50 ll. para formarse título patrimonial; y ademas D. Juan Círer, Pbro. cura-párroco de Sansellas, promete darle 40 ll. cada año para ejerza el cargo de Vicario de Costix, cuando sea sacerdote.

Enero—13.—El Dr. Juan Bautista Gili, es elegido Vic. de la parroquia de Montuiri por D. Miguel Ramonell, cura párroco de la misma, con el haber de 20 ll. anuales, tan pronto como esté ordenado.

Enero—16.—D. Fran.<sup>co</sup> Baltazar Tomas, olim de Sureda, constituye título patrimonial

(\*) Véase BOLLÉTI, tomo XXII, pág. 391.

de cuatro cuarteras de trigo anuales á favor de Felix Pons, clérigo, para que celebre en el oratorio de Son Sureda del término de Palma y parroquia de Sta. Cruz.

Enero—19.—Juan Roque Orell de Porreras, constituye título patrimonial de 25 ll. anuales, para que todos los domingos y fiestas celebre en la capilla del Nombre de Jesus, de dicha parroquia, en sufragio de su alma y de los suyos. Dicho Orell construyó á sus expensas la figura o retablo indicado.

Enero—21.—Los vecinos de nuestra Sra. de la Consolacion de S. Juan constituyen título patrimonial de 10 cuarteras de trigo á Pedro Gayá, estudiante para que, promovido á los sagrados órdenes, celebre en dicho oratorio.

Enero—22.—D Francisco Danus elige Vicario de su parroquia de Llummayor á Gregorio Pons colegial de la Sapiencia, con el haber de 20 ll.

Enero—23.—Los vecinos de la Alquería blanca de Santany, constituyen patrimonio de 20 ll. á Jaime Sbert, estudiante, para que celebre en el oratorio de Nuestra Sra. de la Consolacion de dicha alquería.

Enero—28.—Miguel Simó, notario, es acogido en la parroquia de Muro, para que pueda ordenarse y servir dicha iglesia.

Enero—28.—Damian Fullana es elegido Vic.º de Manacor, con el haber de 30 ll. para que con ellas y el título patrimonial, pueda ordenarse. El párroco era Guillermo Vicens.

Enero—28.—Andrés José Socfas, es elegido por su padre D. Fran.º, con el haber de 15 ll. para que celebre, cuando esté ordenado, en el oratorio de San Onorato, del monte de Randa.

Enero—29.—Magdalena Serra funda una capellanía en el altar del Rosario, en la parroquia de Manacor.

Enero—29.—Fran.º Matas es acogido por el Comun de presbíteros de Sta. María.

Enero—29.—Juan Oliver de Felanitx es elegido por D. Juan Rius para que celebre en su oratorio de Son Morla, con el haber de 4 sueldos por cada misa que celebre allí, los domingos y fiestas.

Enero—29.—Andrés Pastor, clérigo, es elegido por los vecinos del oratorio del predio Son Mayol, término de Felanitx con el haber de 10 cuarteras de trigo cada año para que celebre en él. Dicho predio pertenecía á

D. Antonio Mut, ciudadano militar.

Enero—30.—El Dr. Rafael Bennasser es elegido por el Vice-rector del colegio de Montesion, para celebrar y dar la comunión en la iglesia del mismo tan pronto como sea sacerdote.

Enero—30.—D. Francisco Danus, ciudadano militar y capitán de Santany, elige á Gregorio Bonet para que celebre en el oratorio de su predio Son Danus, antes Binillassar, con el haber de cuatro cuarteras de trigo.

Enero—30.—El Dr. Gaspar Bartolomé Feliu, párroco de Alaró elige al clérigo Gaspar Pedro Juan Feliu, para dar la comunión y rezar el Rosario en la Parroquia del citado pueblo con el haber de 30 ll. anuales.

Enero—30.—El Dr. Antonio Vives, párroco de Sineu, elige á Rafael Sabater para que le sirva de vicario con el haber de 30 ll.

El citado párroco el mismo día eligió para vicario con el haber de 30 ll. á Juan Riera.

Febrero—1.—D Pedro Serra de Marina elige á Antonio Rotger, acólito, con el haber de nueve cuarteras de trigo para que celebre en su predio de Son Serra, término de Sta. Margarita.

Febrero—1.—Andrés Reynés, clérigo es elegido por la Comunidad de la parroquia de Selva para asistir al coro y tocar el órgano á fin de que pueda ordenarse.

Febrero—5.—Don Jaime Suñer y otros eligen al clérigo Antonio Serra con el haber de 10 cuarteras de trigo para que celebre en el oratorio del predio la Bastida, término de Porreras, propiedad de dicho Suñer.

Febrero—6.—El Dr. Antonio Vives párroco de Felanitx, elige por agonizante al Dr. Antonio Vives, con el haber de 15 ll. anuales.

Febrero—11.—El D. Francisco Planas, párroco de Esporlas elige á Pedro Font para que celebre la última misa, con la caridad acostumbrada.

Febrero—11.—Rafel Gayá, de San Juan elige á Juan Gayá para que celebre misa antes de salir el sol todos los domingos y fiestas en la parroquia de dicha villa, dándole por caridad 4 s. por cada misa.

Febrero—17.—Gabriel Barceló, clérigo, es elegido por varios de sus parientes para que celebre misa á las ocho de la mañana todos los

días festivos en el oratorio llamado El Hospital, de Porreras con el haber de 20 ll.

Febrero—17.—Miguel Ordinas es elegido por varios propietarios, capellan del oratorio del predio Almedrá, término de Alaró, dándole 8 ll. por limosna todos los domingos y fiestas.

Enero—29.—Mateo Mesquida, estudiante es elegido vicario de Inca por el Dr. Juan Antonio Mesquida, párroco de la misma, con el haber de 30 ll.

Febrero—11.—Miguel Garau, clérigo es elegido capellan del oratorio del predio Son Antelm, de Llumayor, con el haber de 10 cuarteras de trigo cada año, pagaderas por el dueño Bartolomé Ferrer y los colonos circumvecinos.

Febrero—13.—Miguel Monserrat, clérigo, es elegido capellan del oratorio de Son Fortuny, término de Andraitx, con el haber anual de 20 ll., por D.<sup>a</sup> Francisca Fortuny.

Febrero—15.—Miguel Moceras es acogido por el Comun de presbíteros de Muro con obligacion de tocar el órgano. El cura era el Dr. Sebastian Roig.

Febrero—15.—Antonio Carrió es elegido y acogido por el citado Comun de Muro para que resida.

Febrero—15.—Con igual fecha lo fué acogido por dicho Comun Miguel Simó notario.

Febrero—16.—Raymundo Gelabert, clérigo, es elegido capellan del oratorio de La Torre, término de Porreras, por D.<sup>a</sup> Clara Contestí y los colonos circumvecinos, con el haber de 10 cuarteras de trigo cada año.

Febrero—19.—Bartolomé Juliá. Es elegido agonizante del instituto de caridad de Binisalem por su Padre y Pedro Bestard, administradores, con el haber de 15 ll. anuales que debían pagar ellos mismos de su bolsillo propio.

Febrero—19.—Juan Monteros es elegido capellan del oratorio del predio Son Homs, de Porreras, por D. Berenguer Doms, propietario de dicho predio, con el haber de 6 cuarteras de trigo anuales.

Febrero—19.—Juan Vert es elegido capellan del oratorio de Son Servera, término de Porreras, por el dueño de la misma Diego Llompert y otros, con el haber de 8 cuarteras de trigo anuales.

Febrero—12.—Antonio Pons, acólito y licenciado, es elegido capellan del oratorio del lugar de Vyero, término de Campanet, por los

vecinos del mismo, con el haber de 25 ll. anuales, á fin de que pudiese ordenarse con título patrimonial de 50 ll.

Febrero—13.—Antonio Martorell es elegido vicario de la parroquia de la Puebla por el párroco Nadal Cladera, con el haber de 30 ll.

Febrero—26.—Jaime Torres, acólito es elegido organista de Pollensa por los Juras *sic* con el haber de 20 ll. y la residencia de la Parroquia, con obligacion de enseñar de música a los niños.

Febrero—20.—Miguel Pol, es acogido por la Comunidad de Sta. Maria para ayudar á bien morir á todo el pueblo, con lo cual y título de 50 ll. que le firmaron sus padres podia ordenarse.

Marzo—5 —El Dr. Martin Jaume, párroco de San Juan y la Comunidad de presbíteros acogen á Miguel Juan Matas, con obligacion de tocar el órgano.

Marzo—9 —Miguel Ballester es nombrado capellan del oratorio y capilla del predio La Font Santa, de Campos, con el haber de 6 cuarteras de trigo anuales, por D. Guillermo Abri Dezcallar y sus vecinos.

Febrero—20.—Bernardo Tous es acogido por la Comunidad de Sancellas, con obligacion de dar la Comunión, asistir al coro y celebrar la última misa todas las fiestas, con lo cual y título patrimonial de 50 ll. podría ordenarse.

Marzo—5.—Pedro Socías es nombrado capellan del oratorio del predio Maya, por su padre que se obliga á dar 4 sueldos por cada misa que celebre en dicho oratorio, término de Montuiri.

Marzo—10 —Martin Mas es elegido capellan del oratorio de Son Callar, término de Campos, con el haber de 14 cuarteras de trigo. Le eligen D. Mateo Zanglada y los vecinos de dicho predio.

Junio—27.—Antonio Ripoll es elegido capellan del oratorio de Son Sardina por los obreros del mismo donde asisten más de 200 vecinos, con el haber de 20 ll. perpetuas por ayuda de su título patrimonial.

† JOSÉ RULLAN, P'BRO.



# CONTRIBUCIÓ AL CONEIXEMENT DE L'EDAT DEL BRONZE A MALLORCA

## I

LA COVA DE SON MULET <sup>(1)</sup>

PER

LLUIS FERBAL I ANDREU CRESPI

## Tipus II. Formes tancades sense anses

Pertanyen a aquest tipus una gran part de les formes aparegudes. El nombre de vasos sencers arriba a 41, i entre els que podran reconstruir-se i fragments isolats d'altres de difícil reconstrucció podrien formar un total de 80 vasos funeraris d'aquest tipus.

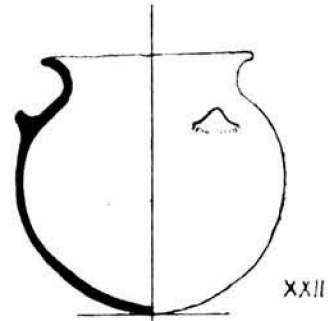
Es notable la variació de la ceràmica, en quant a ornamentació. En el següent quadre poden veure's els grups que establím dins aquest tipus.

	Numeros	Totals	Croquis
Sense abultaments cònics . . . . .	11	1	XI
Un abultament . . . . .	12 a 21	10	XII
Dos abultaments junts . . . . .	22 a 27	6	XIII i XIII bis
Dos » oposats . . . . .	28	1	XIV
Tres » junts . . . . .	29 a 33	5	XV
Tres en grups de dos disposats irregularment	34	1	XVI
Amb abultament . . . . .	35 a 38	4	XVII
Quatre contraposats . . . . .	39-46	8	XVIII
i depressions } Un sortint entre dues depres-	39-46	8	XVIII
} sions . . . . .			
} Un sortint entre quatre de-	47-48	2	XIX
} pressions . . . . .			
} Dos sortints alternant amb	49 i 50	2	XX
} tres depressions . . . . .			
Sense abultaments; tres depressions, impressió digital als fons ..	51	1	XXI
TOTAL, VASOS. . . . .		41	

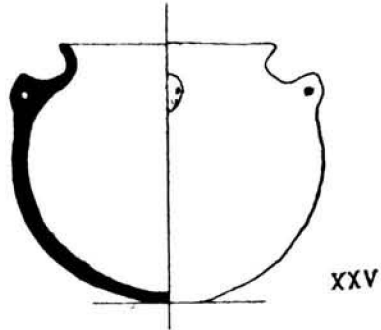
(1) Vegis el BOLLETI de la A. L. corresponent a Març 1929.



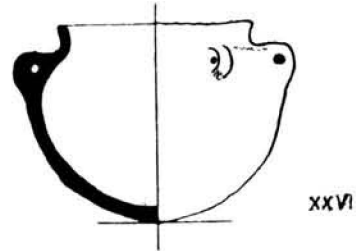
Núm:	Diàmetre major A	Diàmetre boca B	Altura	Diàmetre C.
11	160	145	105	
12	110	120	70	
13	125	120	70	
14	150	150	94	
15	155	140	110	
16	145	140	90	
17	150	145	105	
18	165	160	110	
19	164	150	115	
20	170	155	115	
21	178	164	122	
22	130	132	85	
23	142	120	90	
24	158	149	100	
25	176	167	110	
26	180	156	120	
27	200	175	115	
28	202	146	160	135
29	106	106	80	90
30	120	112	85	95
31	172	159	105	149
32	203	179	140	168
33	220	182	140	173
34	110	98	80	95
35	129	105	95	98
36	139	108	120	100
37	163	138	120	120
38	188	120	155	118
39	161	135	110	128
40	160	144	100	137
41	168	155	110	147
42	170	155	115	150
43	178	155	130	152
44	173	154	110	150
45	188	151	138	126
46	200	185	134	173
47	114	113	85	96
48	185	158	123	145
49	165	163	120	152
50	220	190	150	173
51	113	105	96	94



XXII



XXV



XXVI

### Tipus III. Formes tancades amb anses.

Entre els vasos apareguts, d'aquest tipus—en total trenta reconstruïts i fragments d'una vintena més, de difícil reconstrucció, podrien formar-se tres subtipus.

#### a.) Amb anses sense foradar

Tres anses . . . . . n.ºs 52 a 54 . . . . . XXII

#### b.) Anses foradades amb perforació vertical

Vasos amb tres anses . . . . . 55 i 56 . . . . . XXIII  
 » » quatre { regularment col·locades . . . . . 58 a 61 Lám. CLXV 2  
                   { irregularment col·locades . . . . . 57        id.        4 i 7  
 » » cinc { regularment col·locades . . . . . 62-64  
                   { irregularment col·locades. . . . . 65        XXIX

c.) Anses en perforació horitzontal

Quatre anses . . . . .	XXV	
Sis » . . . . .	XXVI	
Set » . . . . .	XXVII	
Vuit » . . . . .	XXVIII	
Onze » . . . . .	XXIX	
Anses i resalts {	Quatre alternant. . . . .	XXX
	en grups . . . . .	vegi's Lám. CLXV fig. 9

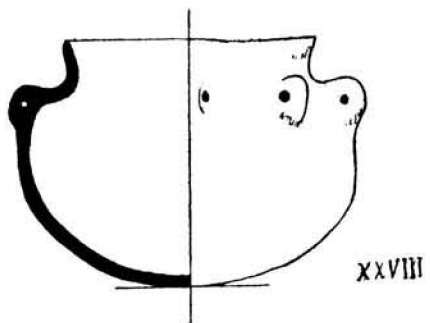
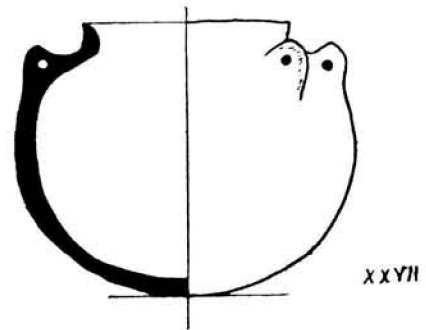
Altres tipus

Les figures XXXI, XXXII y XXXIII representen fragments de dos tipus més. El darrer és especialment curiós indica un semiesfèric amb ansa, probablement una sola. Anomenem tipus quart als dos primers. (Tipus V de Siret.)

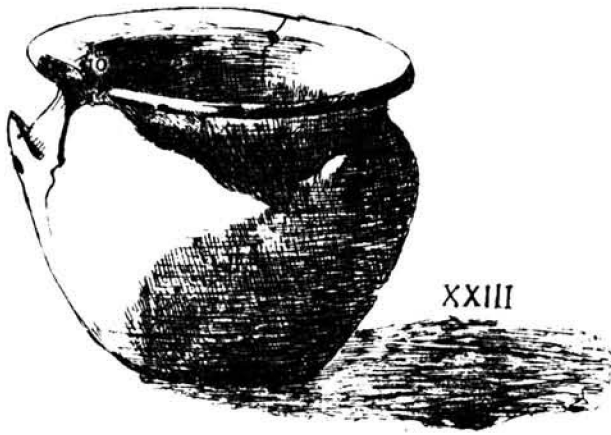
Entre les troballes de Son Mulet figuren set cranis els quals podrien distribuir-se en tres tipus demostrant l'heterogenicitat de la primitiva població balear.

Un estudi detingut d'aquests cranis i dels trobats en altres coves, potser donaria alguna llum respecte aquest problema.

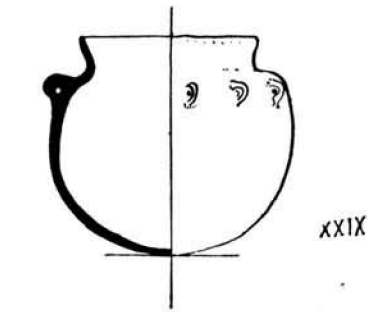
Núm.	Diàmetre A.	Diàmetre B.	Diàmetre C.	Altura
52	146	112	89	120
53	155	118	112	128
54	164	124	112	136
55	119	114	98	95
56	148	120	101	128
57	98	85	80	90
58	140	107	98	108
59	142	120	111	108
60	174	125	112	143
61	190	125	107	175
62	103	190	77	102
63	141	97	92	105
64	153	119	110	122
65	158	129	120	110
66	131	94	90	97
67	125	96	90	100
68	135	101	98	101
69	145	103	98	104
70	160	110	105	115
71	120	93	88	98
72	138	98	95	102
73	145	108	108	105
74	184	100	105	140
75	120	75	75	84
76	130	10	96	95
77	179	106	101	130
78	178	129	128	125
79	190	113	114	155
80	126	93	87	105
81	139	97	95	105
82	105	84	75	85



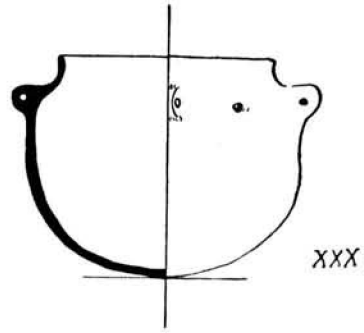




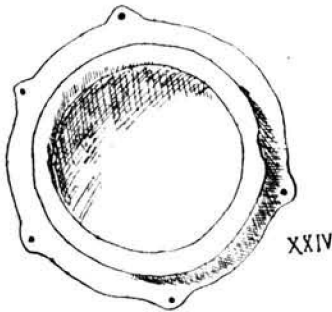
XXIII



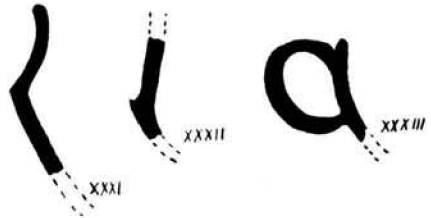
XXIX



XXX



XXIV



XXXI

XXXII

XXXIII

## CONSTITUCIONS E ORDINACIONS DEL REGNE DE MALLORCA

(CONTINUACIÓ)

PRIVILEGI DEL SENYOR REIJ EN SANXO REIJ  
DE MALLORQUES CONFIRMAT É IMPLIAT  
PER LO SENYOR REIJ EN PERA  
DERAGO

(1315)

Asso es translat felment pres de una carta de praguami Rey al ab segell antich del molt alt Senyor Rey darago ab veta de sede groga e vermella pendent axi com prima fas apparia la tanor dela qual se seguex sots aquestas paraules.

Sapien tots que deuant nos en P. per la gracia de deu Rey darago de Valencia de Malorques de Serdenya de Corsega Comte de Barsalona fo prouehit, o mostrat un priuilegi

per lo molt alt en xanxo Rey de Malorques de bona memoria fet e atorguat al Monaders e obrers dela monede de or e dargent, e de aram mesclat la tanor dela qual se seguex en aquesta manera,

Sapien tots que nos en xanxo per la gratia de deu Rey de Malorques Comte de Rossello e de Serdanya e senyor de Monpaller cream e constituim dela nostre monede de or e dargent de Aram mesclat, obres en P. serocha Romeu decastayo Jacme merques, P. merques, bernat rocha e P. daniel. E monaders de aquella moneda nostra en Nicholau de garans, P. lopis, e en P. sanat. E pertal con se coue aytals obres e monaders deles monedes alegrar dels priuilegis libertats e inmunitats specials per la faeltat e perrogatiua del offici lur axi per raho del dit

lur offici con de gracia special per nos els nostres dam e atorguam als dits obres e monaders demunt nomenats e acascun dequells e alurs successors qui monaders seran les libertats immunitats e priuilegis ques saguexen.

*Capitol que los moneders sien franchs de certs carrechs*

E primerament dam e atorguam a aquells e acascun de aquells en priuilegi special que sien ffranchs, e liures e immunes de tota host, e caualcade e seruitut e reempso de aquella, e de tota questa e monedatge e prestacio e seruitut de aquella, e de tota leude peatge e de tota armade e guayte per totes les nostres terres saluade empero tots temps defensio e tucio dela Ciutat e Regne de Malorques, e dels altres lochs ala nostre senyoria sots mesos hon faran astatge los demunt dits nostres moneders, e obrers dela nostre monede.

*Que les monaders pusquen portar armes uedades*

Item dam e atorguam en priuilegi special a aquells obrers e moneders que pusquen portar armes legudament per tucio de lurs persones de nit e de die anant e retornant deles proprias casas lurs ala monederia nostra aytant con se obrara es batra la nostra monede. E encara mes per gracia del dit offici uolent los dits moneders e obres hauer entre ells ordinacions e custitucions algunes a humil supplicacio de aquells atorguam a aquells que fassen entre ells ordinacions e custitucions deual scrites les quals loham aprouam e retificam per nos e per los nostres manants per aquesta carte nostre als nostres lochtinents vaguers battles, e altres oficials presents, e sdeuenidors en cascuna deles nostres terres ala nostre senyoria sotsmesas que les constitucions e ordinacions dauayl scrites obseruen fermament, e fassan empertots temps obseruar los trancadors de aquelles punir, e fer punir segons penas, e bans contenguts, e aposats en aquelles axi com se conte en constitucions e ordinacions les quals son aquestes.

*Que nagú no sia acullit en monader si no es fill o net de monader o fill de filla.*

I. Primerament ordonaren que no sia acullit entre ells alcun obrer o monader si donchs no sera fill o net de obrer, o de monader o fill

de filla de obrer, o de monader. Si donchs lo senyor Rey per raho de necessitat o utilitat euident als altres abatra la sua monede. E aquell die lo qual aquell sera rebut en obrer o monader fassa als altres obrers e monaders conuit planament e be.

*Que cascun monader o obrer meta II diners en la bustia*

II. Item ordonaren entre ells que cascun die que obraran meten en una bustia II diners de cascuna fornade de aquell contrepes.

*De la bustia*

III. Item ordonaren que en aquella bustia meten e posan cascuna setmana sengles diners.

*Que no prengan mes argent un que altre*

IIII Item ordonaren que no prengan mes argent en una fornade que en altre. E si lo contrari fara stiga e vach V dies de obrar e lauors do e pach per pena V sous los quals sien posats en la bustia demunt dita.

*Que no prengua I mes compte del altre.*

V. Item ordonaran que no sia pres compte mes de hun de aquells que daltre. E si per ventura lo mestre sera forsat per instant necessitat cascun dels obrers e monaders deia obrar segons poder del mestre.

*Emblar contra pes*

VI. Item ordonam que si per ventura algun dels obres e monaders emblara contre pes o ab aquell fugira del mestre dela monede de aquella ora auant no sie resebut en unitat o companyia daquels.

*Monader qui fugira amb lo compte*

VII. Item ordonaren que si algun dels monaders fugira del mestra ab lo compte sia dequi auant dela companyia o unitat foragitat de tot en tot.

*Monaders qui perten meneda*

VIII. Item ordonaren que si algun dels dits obrers o monaders o Rectors fara furt en monede on se pugua prouar daquella ora

auant no haia companyia, o unitat ab los altres e en cascuna moneda conegut sera no haia guany en aquella.

*Monaders falsadors.*

IX. Item ordonaren que si algun dels obrers o monaders sera trobat falsador sie pres per los altres si fer se pot e sia liurat al mestra lo qual pres ala cort liura.

*Del falsador de moneda qui sera astrany.*

X. Item ordonaren que si algun strany obrer o monader vendra entrells e sera prouat falsador en companyia o unitat dels altres no sia rebut.

*Del Monader qui haura baralla ab altre monader*

XI. Item ordonaren que si algun dels obrers o monaders baraya haura ab altre, e ab ma irade aquell farira, o aquell algunes paraulles injurioses dira ces de obrar per X dies los quals passats pach per pena V sous los quals sien posats en la bustia e fassa sobre asso que als altres sera vist fassador.

*Baralles*

XII. Item ordonaran que si algun dels dits obrers ab altre ab ma irade pendra per los cabells e aquell enterra gitara ces de obrar XX dies los quals passats do e pach per pena X sous los quals sien posats en la bustia dessus dita e fassa sobre asso so que als altres sera vist fassador.

*Baralles amb armes*

XIII. Item ordonaran que si algun dels dits obres o monaders o algun dels altres ab coltell o ab altres armes farira e de aquella faride sanch axira ces de obrar XI dies los quals passats pach per pena XX sous los quals sien possats en la bustia desus dita.

*Baralles a mort*

XIV. Item ordonaren que si per ventura aytal naffrat morra dela nafra desus dita aquell qui aquell naffrara si fer se pot sie per los

altres pres, e la cort fassa de aquell compliment de justicia.

*Baralles amb strany*

XV. Item ordonaren que si algun daquells baraya ab altre strany, dins la monederfa haura tots los altres obrers e monaders ajuden aquell axi con sera ben vist fassador entre ells.

*Si algun strany fara iniuria a algun obrer*

XVI. Item ordonaren que si algun strany fara iniuria a algun dels obres, o monaders, e si per la sua superbia no volra aell fer compliment de justicia, los obrers tots e monaders ajuden aquell en despesses per tota la lur forsa e poder axi com cascun frare es tengut e deu.

XVII. Item ordonaran que si per ventura lo mestre per la sua ira a algun dels obrers, volra vedar argent o compte de algun dels monaders e aquell hoberer o monader li volra dar fermansa e lo mestra vendre no la volra tots los altres obres e monaders cessen de tota la obra de la moneda fins quel mestre reta justa raho per quina raho vede argent al obrer o compte al monader. E puys aquell obrer o monader fassa al mestre compliment de justicia segons que als altres sera vist fassador.

XVIII. Item ordonaran que si per ventura lo mestre no volra als dits obres en cascuna satmana, ço es saber, encascun dicmenge retre lobratge e lusatge segons que en la monede del senyor nostre Rey de Malorques dar es acostumat tots los obres, e monaders cessen de tota obre de monede fins quel mestre reta lobratge demunt dit. E axi matex lo dit dia lo qual aquell obrage pendran cessen de tota obre de monede.

XVIII. Item ordonaren que si algun dels obres, o monaders demunt dits per raho de pobresa o malaltia, o encare per uellasa no haia hon se puscha prouehir en maniar tots los altres obrers e monaders donan a aquell dela monede qui sera en la bustia demunt dita, on se puscha en los seus necessaris prouehir.

XX. Item ordonaran que si algun daquells sera mort tots los altres obrers, e monaders fassan honorificablement lo cors daquell soterrar e cessen de obrar fins quel cors daquell sera soterrat e aquell qui ala vetle no sera pach per pena XII diners. E aquell que ala sapultura no vendra pach una libra de cera

per pena. E qui al Capítol no uendra, XII diners pach.

XXI. Item ordonaren qui si algun de aquells la muller de altre tendra e amonestat per los seus majorals sera e aquella lexar no volra no sie en companyia o unitat dels altres fins que de aquella sera separat.

XXII. Item ordonaran qui si algun daquells ala muller del altre ira e amonestat per los seus majorals depertir nosen volra dela unitat e companya daquells sie gitat fins lo crim se depertescha.

XXIII. Item ordonaren que si algun obrer, o monader coltel contra son companyo traura pach per pena lx. sous e ces de obrar per xl. dies.

XXIII. Item ordonaran que si algu dels obres e monaders ab peu o ab punys son companyo farira pach per pena xx sous e ces de obrar per x dies.

XXV. Item ordonaren que si algun dels Rectors deles monedes dels obrers, manach, pere, puny, o coltell, o ab altres armes farira mulltemps no stiga entre ells. E si fersa pot sia pres e en aquella preso sie detengut fins que pach Cent sous per pena. Empero si aquell farit daquella farida mort sera aquell Ractor sia demunt lo mort soterrat, o sia liurat al mestre a rebre daquell veniansa corporal. Mas la cort naia conaxensa e axecucio.

XXVI. Item ordonaren que si algun dels recuedors dels obres e dels monaders desmantit sera pach per pena x sous.

XXVII. Item ordonaren que si algun dels obrers, obrant la monede del seu loch contre son compayo se leuara tinent basto o martel, o may o mortal paraula li dira pach per pena x sous e ces de obrar x dies.

XXVIII. Item ordonaren que si algun dels abres, o monaders al alcaldo seran desobedients, o aquell no honraran o penyora li defendran don per pena x. sous e ces de obrar per x dies.

XXVIII. Item ordonaran que algun mestre dela monede no aculla nagun obrer o monader qui no sie dela senyoria del senyor Rey habitador ni vehi sino sera deuoluntat, o licencia dels dits obres e monaders, mentre aquells bastan a obrar, e monadar aquella moneda sens dampnatge del senyor Rey, aconegude del mestre edeles guardes dela monede.

XXX. Item ordonaran quels obres e monaders, e altres oficials e seruints en la monede, responguen, e fassen compliment de iusticia sots examen del Senyor Rey, e del mestre, e deles guardes dela moneda acascun de aquells clam propositant, e no sots axamen de cascun dels altres tenents loch del Senyor Rey dementra quel Senyor Rey present sera. Mas, en la ausencia daquell, o de son lochtinent, e mentre empero la obra dela moneda durara en qualque loch la monede sera batude.

XXXI. Item ordonaran que los mestres, obres e monaders damunt dits pusquen constituir cascuns alcaldes, en qualseuol loch dela senyoria del senyor Rey, hon moneda se batra que los demunt dits stabliments e constitucions tenir e obseruar fassan, entre los dits obrers e monaders, e guarden e obseruen e guardar fassan, e obseruar aquellas cosas les quals aleyaltat dela monede e aprofit e afaeltat del Senyor Rey sera vist fasador.

XXXII. Item ordonaran que deles demunt dites penes, e da cascuna daquelles haia lo Mestra dela moneda la terce part e los alcaldes laltre terce part, lo Capítol laltre terce part.

XXXIII. Item ordonaran que nagun obrer, no prenga mes argent que altre.

XXXIII. Item ordonaran que si algun obrer pendra mes argent que altre e asso prouar se pora ces de obrar VI dies los quals pasats pach per pena V. sous los quals sien posats en la bustria desus dita.

XXXV. Item ordonaran, encare que si algun dels monaders sbrers dela moneda per bona fortuna o industria sua vendra a riquesas, e con sera request per los altres companyons que deia batra moneda, e recusara de obrar en la moneda lauores no sia rebut en companyo de aquels ans de tota la companyia sia fora gitat eno salegra dels priuilegis e libertats presents e pach XX sous per ban los quals sien posats en la bustia demunt dita.

XXXVI. Item ordonaren que si algun Monader o obrer dela moneda les obres suas loguara injustament e no degude per preu o salari daquest dia lo qual es feta la present carta auant apres que de aso sert sera sia fora gitat axi con a falsari dela cominio o companyia desus dita de la qual leuors empertots temps sia fora gitat, e uitra pach per ban l. sous los quals sien posats en la bustia desus dita, amaior empero fermatat de totes e sengles



cosas demunt ditas. Nos en xanko per la gracia de Deu Rey de Malorques demunt dit la present carta de atorguament e confirmacio nostre manam lo nostre segell pendent posar la qual cosa fou feta en castell de Beluer prop la ciutat de Malorques quinta idus dagost lany de nostre senyor M.CCCXV.

Testimonis dequestes cosas son lo noble baro senyor en P. de fonollet per la gracia de deu vescomta Dilla Pera de bel castel caualler maiordom Arnau de codolet tresorer, Arnau traue iutge e en lorens... scriua del demunt dit senyor nostre Rey qui per manament daquell aquesta carta e cloym lo meu public senyal.

Encara com de part den Romeu de costallo, P. marques Guillem rouira ffrancesch solzina, Jacme bufill, Johan Guitard, P. de quadres, nicolau se font, p. de molet ffrancesch deuslonde, bernat deuslonde, P. bellot P. vergili Gabriell despont Johan despont arnau rouira bernat andreu P. rouira bernat reboleda, R. rebau e barthomeu pons obrers P. bellot, barthomeu solzina, bernat maure, P. manfre, Marti Avalla, nicolau safont, jacme tapiolles, bartomeu Goday, Pere morey Johan buyl, e nicolau vidal, moneders dela moneda nostre de or e dargent e daram mesclat habitadora e fabricadora en la Ciutat e Regne de Malorques fos anos humilment suplicat que en aquells fossen succehidors e decendents dels obrers, e monaders deles cosas demunt dites contengudes especificades en lo priuilegi damunt dit, e usar deles gracias e immunitats e libertats en aquell especificades, e declarades per ço con lo priuilegi sestem e compren atots obrers e monaders succehents en lo dit priuilegi nomenats axi con per tanor daquell assats pot clarament apparer lo priuilegi o aquell aells conformar e encare empliar . . . . . dels quals capitols les tanors se segueixan per aquestes paraules.

I. Primerament que tots e sengles obres e Monaders ara pus prop nomenats ells e succehidors de aquells sien franchs liures e inmunes per tota la terra e senyoria deus molt alt princep e senyor en P. demunt dit ab tots bens lurs exceptats censals nostres foris capis o luismes, e fadiguas a nos dit senyor e als nostres pertanyens en los bens e possecions que per vos en empiteosim tenan. Detota so es aseber peyta e contribucio, e qualseuol altre seruitut Reyal e vicinal.

II. Item quels obrers e monaders dela uostre demunt dita moneda pusquen portar

armes de dia e denits per tota lur uolentat. E si algun de quells indigne sera atrobat sobre asso anaquest cas lo mestre dela moneda qui ara es, o per temps sera ab los alcaldes, e II prohombres dels obrers, e monaders demunt dits, o dels succehidors lurs pusquen tolra les armes a aytal indigne.

III. Item que totes questions ciuils e criminals dels obrers deles monedes e dels seruidors se hagen determinar deuant lo Mestre dela moneda, o aquell absent o defallent deuant los alcaldes damunt dits. Eperauant deuant los altres oficials Reyals juy no sien tenguts de fer. Emperamor daço ala Supplicacio damunt dita fauorablement atorgant per nos e per los succehidors nostres lo priuilegi demunt dit e totes altres cosas e sengles en aquell contengudes als desus dits obrers e monaders e lurs succehidors, emper tostemps comferman, e axi com en lo dit priuilegi e capitols dessus dits mils e plenariament es vist containir. Manant per la present carta nostre al procurador nostra General, e al portant veus de aquell, e en care al Governador dela ciutat e Regne de Malorques, e atots los altres oficials, e sots meses nostres presents e esdeuenidors que la confirmacio ampliacion, e de nou concessio nostre, e de totes altres e sengles cosas en aquella contengudes fermes haïen tenguan, e obseruen, e no contrauenguan ne algu contra venir fassa, o fer lexan per alguna raho en testimoni dela qual cosa per tal con los segells nous no hauem fets fer lo segell nostre antich pendent manam gornir. Dat en Malorques X. Kalendas de juliol lany M. CCC. XL III E.<sup>a</sup> G. M.

Senyal den P. per la gracia de deu Rey darago de valencia de Malorques de terdenya, e de Corsega Comte de Barsalona.

Testimonis son liffant en P. comte de ribecorsa, e deles muntanyas de prades, en P. senyor de xaricha, P. de muncade almiral del dit Senyor Rey. Remon cornell e Johna fferrando de luna.

## CAPITOLS DEN ROMEU PALLERES

(1407)

Considerants que la dita secha del Regna de Malorques en temps passat e tro al present ha fraturat e fratura de diuerses statuts ordinacions e capitols utils e expedients al regiment e conseruacio de aquella, e al seu bon stament

necessaris, volents e cobeiants en les ditas cosas per nostra poder a honor del Senyor Rey, e utilitat dela sua cosa publica profitosament preunir haude dequen plena deliberacio, e aquort ab diuerses personas en tals cosas discretas sauias e spertes, e nom, e en veu del dessus dit honorable mestra general, e major per lo dit poder anos atribuit, e donat stablim fem e ordonam los capitols statuts e ordinations en la dita secha per lo mestre alcaldes scriua guardes e altres oficials moneders obres e sots mesos e de for dela dessus dita secha empertostemps seruadors e obseruadors la forma e tanor dels quals aytal.

I. Primerament ordonam que lo mestre dela secha de Malorques qui are es o per tostemps sera sia legut e puxa comprar aur per batra moneda per lo Senyor Rey ordonada axi empero que si lo dit mestra no pasaua de present laur que comprara, aquell sia toquat per les guardes dela dita secha e segons lo iuy de aquelles guardes lescriua Reyala dela dita secha scriua en son libre de comptes lo jorn que fou comprat tant aur daytal persona e de tal ley scriuint lo preu que costara.

II. Item que si lo dit mestre uolra com-

prar aur sens que les guardes noy sien presents ne scriua queu puxa fer eli sia legut axi empero que si sesdeuandra que algun o alguns mercaders o altres persones qui aportaran aur per uendre al dit Mestre sia tengut de appallar la garde qui es en la dita secha per lo Senyor Rey e una de aquelles quey es per la uniuersitat del Regna e ajuy de aquelles sia tengut lo dit Mestra pagar lo dit aur, e si los dits mercaders o altres nos tendran per contents del juy deles dites guardes en aquell cas sia fet del dit aur Iriell, o ansay abtament, e ab aygua fort de pes de hun diner, ço es que si es en Riel que sia pres lo dit pes de hun diner, e si es de molts pesos que sia fus en un cresol nou e apres sien fet Riel, e dequell Riel sien pres lo hun pes de un diner per fer lo dit ansay, e segons la ley, e que sera trobat sia paguat. És encara mes los dits mercaders o altres qui aportaran aur en la secha setendran per mais contents del pes en tal cas lo dit Mestra sia tengut appellar lo mestra de balansa ordonat per lo Senyor Rey e ajuy daquell se haia apagar lo dit aur quant en pes.

ANTONI PONS.

(Continuarà)

## PARAMENTS PELS CAVALLS DELS JURATS

(1696)

Die xiiij mensis octobris Anno a nati.º Dni, MDCLxxxvj.

Conuocats, congregats, y ajuntats Su SS.<sup>ria</sup> dels Ill.<sup>tres</sup> y molt Mag.<sup>chs</sup> SS.<sup>rs</sup> Augusti Gual, y Suñer Donzell, Antt. Garriga, Pere Jordi Armengol, ciutadans, Michel Cañellas mercader, y Guillem Tarrassa menescal Jurats de la Uni.<sup>tat</sup>, ciutat y Regne de Mall.<sup>ca</sup> en el consistori de la Sala inferior de la casa de la Juraria de la dita Uni.<sup>tat</sup> lloch solit y acostumat, ahont los negocis de auella se acostumen tractar, diffinir, y determinar per be, y vtilitat de la dita Uni.<sup>tat</sup>, per quant en lo any 1693 a 1694 Su S.<sup>ria</sup> dels Ill.<sup>tres</sup> y molt Mag.<sup>chs</sup> SS.<sup>rs</sup> Michel Joan Net, y sos socios Jurats á costas de la Ciutat feren sis paraments de vellut negre, que són pitral, mantilla, y mutxilla ab borlas per sis caualls per su SS.<sup>ria</sup> dels Ill.<sup>tres</sup> y molt Mag.<sup>chs</sup> Señors Jurats per major adorno y lustre per las caualcadas, y passos en que assistex dita Su SS.<sup>ria</sup>, y per lo que cada hu de Su SS.<sup>ria</sup> prengué vn adorno ab obli-

gacio de hauerlo de entregar cada qual la sua á son Successor, y per lo que al Mag.<sup>ch</sup> Augusti Gual, y Suñer del parament que se li hauia de entregar ha rebut tant solament la gualdrapa faltant la mutxilla y Pitral, y los altres Ill.<sup>tres</sup> y Mag.<sup>chs</sup> SS.<sup>rs</sup> cada qual han rebut los integros paraments de Caualls, y desitjant que rest en custodia en esta casa se ha fet fer vn calaix de sobre la caxa ahont se guarden los cuxins de vellut qui seruexen á la finestra se ha fet diligencia en veurer cada hu dels SS.<sup>rs</sup> Jurats militars antecedents, y fins are no se ha atrobat se han tancat los sinch paraments de cauall cumplits, y el del Mag.<sup>ch</sup> Jurat militar ab falta de dit pitral, y mutxilla, y se trobe la clau en lo calaix ahont se posen las demes claus; De tot lo qual etc.

Testes ett<sup>a</sup> Joseph Gonsiles, y Fran.<sup>ch</sup> Berenguer.

(ARX. GEN. HIST. DE MALL. - *Exiraordinari dels Jurats* de 1695 a 1700, fol 95 v.º)

P. A. SANXO.

# CABALLERIAS DE MALLORCA

Caballeria de ADZON y ADZONA (vulgarmente de Son Paretó)

7 Kal. Julii 1233

Manifestum sit cunctis quod nos Nuno Santii, Dei gratiæ dominus Rassillionis Vallisaspirei, Conflans et Ceritanie; volentes desiderantse terram nostræ Insulæ Majoricarum ad honorem Dei et Beatæ genitricis ejusdem egregie populare, et de manibus inimicorum Sanctæ Crucis ipsam cupientes defendere et viriliter custodire, et ne in eodem Divino cultui tradita possint barbaræ nationes de cetero prevalere: Id circo cum hac presenti carta firmiter in perpetuum valitura, consulte et de certa sciencia per nos et omnes successores nostros damus concedimus laudamus et in presenti tradimus in feudum et bonam consuetudinem Barchinonæ vobis dilecti militi nostro MARTINO PETRI DEZI et omni vestro proli et cunctis successoribus vestris in eternum duas alquerias quas habemus in Insula Majoricarum quarum prima nominatur Adzon et altera Adzona... et insuper damus vobis et vestris duo paria domorum continua in Civitate Mayoricarum satis juxta sequiam et afrontant in via et domibus Bernardi de Bonoanno, quas per nos tenet et de duabus partis in honore nostro, quas duas Alquerias et duo paria domorum predictarum, damus vobis et vestris in perpetuum cum omnibus adimpravis et pertinentiis suis longe et prope, cum mansis, ratalis, montibus, lanis, pratis, pasquiis, bosquis, aquis, silviis, garriguis, venationibus, terminis, afrontacionibus, terre, vineis, heremis et condirectis, arboribus diversorum generum et cum omnibus seminis, plantis, populaturis et universis aliis adimpravis singulis ad predictas Alquerias pertinentibus et pertinere debentibus aliquo modo: ita quod de cetero vos et vestri habeatis, teneatis et possideatis expletis pacifice et quiete in eternum prenomatas duas Alquerias et duo paria domorum cum omnibus juribus suis, ad dandum, vendendum, impignorandum, et modo quolibet alienandum ad omnes vestras vestrorumque voluntates perpetuo faciendas exceptis clericis et ordinibus: sub tali vero condicione et pacto quod pro hac donacione vel concessiione teneatis nobis et nostris, vos et vestris in eadem Insula in

guerra et pace continue in perpetuum unum militem vel hominem de nobili genere cum suo equo et armaturis ferreis et ex toto armatis et guarnimentis completis, tam militem quam equum, ad vestras proprias expensas et mitciones: qui miles vel homo de nobile genere cum suo equo et guarnimentis predictis debet nos sequi, quandocumque et quotiescumque nobis necesse fuerit per totum Regnum Majoricarum et per Insulas quæ vocatur Baleares cum suis propriis expensis sicut dictum est et sine aliqua nostra vel nostrorum expensa vel missione, quem militem vel hominem de nobili genere cum suo equo et guarnimentis completis teneamini vos et vestri nobis et nostris ostendere quandocumque et quotiescumque a nobis vel nostris successoribus vos aut vestri requisiti fueritis et si in predictis alqueriis vel in earum aliquo loco aliquam feceritis fortitudinem aut munitionem vel munitiones dabitis nobis et nostris potestatem irati pacati vos et vestri quandocumque et quotiescumque a nobis vel nostris successoribus verbo vel sine nuntio vel nuntiis fueritis requisiti ad bonam consuetudinem Barchinonæ: Dictam igitur donationem habeatis vos et vestri perenniter ad nostri et nostrorum fidelitatem sicut superius dictum est et ad donationem nostram evidentius determinandam retinemus nobis et nostris perpetuo scribaniam publicam sicut eam retinimus in aliis honoribus nostris. Id circo ego Martinus Petrus Dezi prænominatus recipiens in feudum ad bonam consuetudinem Barchinonæ hanc dictam donationem per me et omnes successores meos a vobis Domino meo Nuno Sancii sub dicto modo: convenio vobis et vestris attendere et complere omnia hæc prædicta et singula ut superius in hac præsentia carta continetur et ut melius et firmiter omnia prescripta ex parte mea et meorum attendantur et compleantur me ipsum in hominem vestrum proprium trado faciendovobis homagium ore et manibus propriis corporaliter. Actum est hoc decimo septimo Kalendis Julii anno Christi MCCXXXIII

Sig<sup>+</sup>num Nononis Sancii

Sig<sup>+</sup>num Martini Petri Dezi qui hoc firmo

Sig<sup>+</sup>num Fr. Petri de Aragone—Sig<sup>+</sup>num

Gucerdies—Sig<sup>x</sup>nm Palix Noviti—Sig<sup>x</sup>num Bernardi de Pano—Sig<sup>x</sup>Petri de Rupe hujus rei testium.

Sig<sup>x</sup>num Bernardi de Bono anno in majoricis qui mandato Domino Nunonis et vestri magistri Joannis Nott. sui haec scripsit die et anno praefixis.

Precedens traslatum in his duobus foliis una cum praesenti sub predicto calendario continuatum, fuit sumptum ac veridice comprobatum cum ejus originali recondito in officio Procuracionis Regiae Majoricae et ut praedicto transsumpto fides plenior adhibeatur ubique impendatur fuit hic appositum sigillum Regium dicti officii Procuraciones Regiae Majoricarum. (1)

30 Enero de 1372 JUAN VALENTI civis Majoricarum y MARGARITA..... su mujer venden esta Caballeria por el precio de novecientas cincuenta libras a RODRIGO DE VERGUA doncel de Mallorca. (2)

5 Septiembre de 1383 SIMONA... mujer y heredera de BERENGUER DE OMS venden mediante instrumento de esta fecha ante Juan Chinelli notario una caballeria a Juan De Portello.

4 Enero de 1384 El Venerable JUAN DE PORTELLO cabrevó dicha Caballeria, y declara tenerla con la obligación *«quod teneatur infra tres annos se facere militem vel prestare suum asensum quod filius suus major in etate fiat miles et quod factus miles possideat dictam Cavalleriam cum suis juribus et perinetiis»* (3)

4 Febrero de 1394 Para pagar varias deudas, pensiones vencidas de censos y redencion de censos a que estaba obligado Juan de Portello ciudadano de Mallorca fue subastada esta Caballeria adquiriendola por el precio de mil trecientas una libras PEDRO CABRER Y BERNARDO CABRER su padre (4)

3 Setiembre de 1445 CATALINA CABRER mujer de Guillermo Sureda habitantes en la Parroquia de Artá donataria de todos los bienes de sus padres el venerable Pedro Cabrer y la señora Catalina su mujer vende por el pre-

cio de mil cien libras esta Caballeria. (1) Al venerable JUAN PARETO habitante de Manacor al que sucedió su hijo el honor MIGUEL PARETO que otorgó testamento ante Pedro Sans notario dia

5 Noviembre de 1518 sucediendole su hermano JUAN PARETO que otorgó testamento ante Bartolomé Comella notario dia

24 Noviembre de 1522 sucediendole su hijo MIGUEL PARETO que otorgó testamento ante Miguel Roig notario dia

29 Setiembre de 1534 sucediendole su hijo el Magnifico PEDRO PARETO y la magnifica Ana.... Mujer del dicho Pedro Paretó la cedió en virtud de establecimiento a DON ANDRES NET que murió sin testamento de jando unicamente una hija que le sucedió Doña CATALINA NET la que en virtud de constitucion dotal la cedió a DON RAFAEL BALLESTER que otorgó testamento dia

3 Setiembre de 1563 heredandole su hijo DON FRANCISCO BALLESTER al que sucedió su hija Doña QUITERIA BALLESTER Y GARAU mujer de Don Salvador de Oleza y Sureda, la que otorgó testamento ante Juan Mas notario dia 19 de Mayo de 1630 valido por su muerte dia

10 Enero de 1639 sucediendole su hijo DON JAIME BALLESTER DE OLEZA Y BALLESTER que otorgó testamento ante Antonio Moll notario dia 13 de Marzo de 1653 valido por su muerte en

11 Diciembre de 1699 sucediendole su hijo DON SALVADOR BALLESTER DE OLEZA Y DEZCALLAR que otorgó testamento dia 11 de Febrero de 1723 ante Miguel Llambres notario valido por su muerte dia

8 de Noviembre de 1724 sucediendole su hijo DON NICOLAS BALLESTER DE OLEZA Y FUSTER que otorgó testamento ante Antonio Deci notario dia 17 de Enero de 1737 valido por su muerte en

3 de Noviembre de 1742 sucediendole su hijo DON SALVADOR BALLESTER DE OLEZA Y DEZCALLAR que murió sin hijos, otorgó testamento ante Juan Bas dia 9 de Junio de 1778 valido por su muerte dia

8 Noviembre de 1786 heredandole su hermano DON JAIME IGNACIO BALLESTER DE OLEZA Y DEZCALLAR que otorgó

(1) Archivo de Casa Oleza Libro 1.º Armario 1.º

(2) Archivo de Casa Oleza libro 14 de Actas fol. 334 Armario 1.º

(3) Archivo de Protocolos libro 1.º de cabrevaciones de Magnates fol. 7

(4) Archivo de Casa Oleza libro 7 de Actas fol. 195 Armario 1.º

(1) Archivo de Casa Oleza libro 7 de Actas fol. 89 Armario 1.º



testamento día 30 de Agosto de 1802 y murio día

5 Diciembre de 1803 sucediendole su hijo DON JORGE IGNACIO BALLESTER DE OLEZA Y DEZCALLAR que otorgó testamento día 8 de Junio de 1820 ante Gabriel Nadal notario, valido por su muerte día

23 Setiembre de 1823 sucediendole su hijo DON JAIME IGNACIO BALLESTER DE OLEZA Y ROSSELLO, este día 16 de Junio de 1828 en union de sus hermanos cabrevó esta Caballeria declarando que tenia cuatro mil ciento doce cuarteradas y dos cuarterones de extension lindando la de Adzon que es de 709 cuarteradas y un cuarteron con el camino Real de Manacor a Artá, con predio Son Garbeta, con tierras de Juan Bauzá, predios Son Pont, Monserriu, La Cova, Blanquena, Lusamar, con tierras de Juan Vidal y Francisca Riera, Son Binimelis, tierras del Dr. Mateo Truyos, huerto de Son Isidro, tierras de Mateo Truyols, Antonio Riera y Antonio Artigues y con el predio Son Frau. Y la de Adzona de 3403 cuarteradas y un cuarteron linda con Son Forteza, orilla del mar y puerto de Manacor, predio La Marineta, Son Crespi, Santa Silia, Mandia, tierras de Francisca Galmes, Francisca Cerdá, Juana Cerdá, Juan Riera, Son Sitxas, tierras de Jaime Obrador, Juan Binimelis y Raymundo Amer y con el predio Son Amoxa. (1)

JAIME DE OLEZA Y DE ESPAÑA.

## Diario de don Gaspar Melchor de Jovellanos EN EL CASTILLO DE BELLVER

(CONTINUACIÓN)

SEPTIEMBRE

(1806)

26.—Lectura en Policiano, ó por mejor decir, en Hermolao, pues las cartas de aquél se han acabado, y al fin, están algunas de éste. Después se leyó toda la mañana en la *Crónica de Don Jaime*, que va también, al fin. *Tarde*: Paseo con Don Luis. *Noche*: lectura en la *Crónica*, y después en Juan y Ulloa.

m. — 7'7—16'2 nubarrones. NE.

m.— id.— id entrecubierto. id.

n.—8'1—15'4

(1) Archivo de protocolos libro de cabrevaciones de Magnates de 1825 a 1829 fol. 189 v.

27.—Por fin, a fuerza de dar sobre la *Crónica*, se concluyó su lectura, con gran placer de haberla hecho, porque es obra preciosa y digna de ser más conocida. El Amo quisiera tener una copia de ella, más no hallándose quien entienda su letra y abreviaturas, ni pudiendo copiarla por sí, está muy tentado á emprender un extracto de ella, obra más breve, aunque larga y penosa. Después se leyó una carta de Hermolao Bárbaro, y paseó en Galería con Don Alberlo fée, que está de Pólvora, y nos acompañó á comer. *Tarde*: paseo con Ricafort, a quien hallamos en el Bosque. *Noche*: lectura en la *Vida* de F. Nicolás Eimerich en la *Crónica Dominicana* del P. Diago.— El Gobernador sigue en su divorcio. Ayer empecé la copia en limpio de la Segunda parte de la *Descripción*, y hoy he continuado. El Capitán, Don Luis Kenel, ha hecho un dibujo de Gibraltar, atacado por dos flotantes. Se acabó continuando en Juan y Ulloa.

m.— 7'8—15'9 lluvia NE.

m — 6'9—16'3 entrecubierto. S.

n.— 5'9 15'5

28 domingo.—Misa, y tertulia de chocolate. El P. Campins, trajo copiado hasta el cuaderno 12 de la *Doctrina pueril* de Lulio. Después, se consumió la mañana en extractar de la *Crónica* del P. Diago, la *Vida* de F. Nicolas Eymerich, contenida en cuatro capítulos del libro 2.º—*Tarde*: paseo—*Noche*: lectura en Eymerich.—Toda la gente, salvo Don Domingo, bajó á los volatines, con fuegos de artificio, y rifa, que no cayó á ninguno.—Lectura en Juan Ulloa.

m.— 6'1—16'2 niebla. O.

m.— 6'1—19'8 id. horizonte. S.

n.— 6'7—15'9

29.—Misa, chocolate en tertulia, y cambio de destacamento. Vienen, de *Borbon*, el Capitán M de Breuil, y el Alférez Herman; y el Gobernador, que había acompañado al Amo al ir y volver de misa, aunque no á chocolate, volvió á la manía de la semana pasada, y dió orden cerrada al Capitán, de observar la consigna á la letra. Hubo sobre ello, contextaciones, y al fin, el Capitán dijo que obedecería, pero que daría parte al General. Estaba ya escribiéndole, cuando el Gobernador entró, deseando separarle del intento; pero viendo que

insistía, y leyendo la consigna para moderarla, concluyó: ¡Vaya! esto no puede ser; hágase todo como hasta aquí. Desde entonces, fué otro hombre; dijo que todo se había acabado, y que vendría a ver al Amo. No lo hizo: vió el Capitán antes de comer para atraerle; dijo que había comido ya, para ir á la pesca, pero que vendría por la noche. ¿No lo dije yo? Aténgome al soneto de Cervantes.—El Alférez que se llama Miguel, y es mallorquín, bajó á comer con su familia. Acompañonos el pequeño Masía, que está de Pólvora.—Paseo por la cañada de Puigdorfila. Esta mañana, se extractó un documento relativo á Eymrich, y se concluyó el extracto de sus noticias. Hicieronse otras en la *Crónica de Don Jaime*, y por la noche se leyó en Diago, y en Juan y Ulloa.

m.—7'1—17'1 acelajado. ENE.  
m.—id.—18'9 id. SO.  
n.—7'3—15'4

30.—Se extractó del Diago, otro capítulo sobre Eymrich, y en él se leyeron algunos artículos, y escribió una carta para Don Domingo en respuesta á la Memoria y conclusiones del Doct. Reconco, y al fin, se volvió al borrador de carta sobre *Educación*, que quedó tan atrasado. *Tarde*: paseo á ver el ejercicio, do acudieron todos los amigos *Borbones*, y entre ellos, el Conde de Preisac; y vuelta con los Mauleones, el Barón, y los dos destacados. El Gobernador, sigue en su desvío. *Noche*: lectura en la *Memoria* de Reconco, y en Juan y Ulloa. *Nota*.—Hasta ayer, las observaciones del termómetro de mañana y mediodía, eran dentro del cuarto, y sólo por la noche, salía al aire libre. Desde ayer, en adelante, las de mediodía y noche, serán también al aire libre, á no ser que se anote lo contrario con la nota de *d.*º, que querrá decir, dentro.

m.—8'6—17'0 claro. E.  
m.—7'9—18'4 acelajado. O.  
n.—9'0—16'0

## OCTUBRE

(1806)

1.—Toda la mañana se pasó con la carta de *Educación*. Por la tarde se abrió el paseo de Otoño, cruzando el torrente de *Son Matxi*, por bajo de *Son Dureta*, y subiendo por sus tierras al camino de *Son Moix*, y á salir por

*Son Riera* á la Iglesia de *San Matxi*, y á casa.—Comió con nosotros el viejo Masía que está de Pólvora, y acabó con ocho copas de Malvasía, en que venció al buen Cabrinety. Veremos si esta noche, completa la misma dosis en la cena.—*Noche*: se leyó la mayor parte, esto es, cuatro actos, de la Comedia intitulada *La moza de cántaro*, de Lope, corregida por Quintana. Trájola Herman, de la Ciudad, con otras dos nuevas que se irán despachando. Despues, en Juan y Ulloa.

m.—8'8—16'7 entrecubierto. S.  
m.—8'9—17'0 nubes. SO.  
n.—id.—15'4

2.—También se dió la mañana, á la continuación de la carta sobre *Educación*.—*Tarde*: desde ayer, se ha dejado la siesta, y se sale á paseo entre 4 y 5.—En ésta, se fué á los *Molinos de Santa Catalina* á cazar noticias de correo, pues llegó esta mañana. Se desvanecen las esperanzas de paz, por que la Rusia, no ratificó el tratado. Nada mas de nuevo.—*Noche*: lectura de las cinco *Gazetas* de Madrid, y algo de la *Minerva*.

m.—9'0—17'0 nubes blancas. E.  
m.—8'8—18'8 nubes horizonte SO.  
n.—id.—16'0

3.—Se olvidó decir ayer, que se acabó de leer por la mañana, la comedia empezada anteanoche; y se leyó además la intitulada *El gusto del día*, en prosa, mejor para leída que para representada. Hoy se leyeron los *Diarios* de Barcelona, y algo en la *Minerva*, y se continuó la carta de *Educación*; pero vino M. Castelmaure, y se ocupó el resto de la mañana. Se concluyó una carta mía á Don Josef Alvar Gonzalez.—*Tarde*: paseo con M. M. Du Breuil, y Castelmaure, por los valles de *Son Berga* y *Sa Taulera*. Don Domingo, bajó á comprar unas sarasas para un regalo y á preparar el del día de San Bruno.—*Noche*: se leyó en la *Minerva*, y en Juan y Ulloa. Desde ayer mañana, van viniendo los libros encuadernados, de los Capuchinos, y aún faltan. Mañana, se dispondrá otra remesa.

m.—id.—17'9 nubes blancas. E.  
m.—8'7—18'8 entrecubierto. OSO.  
n.—8'1—15'9

4.—Lectura en las últimas cartas de Her-

molao Bárbaro.—Al chocolate, llegaron siete *Gazetas* francesas, que se leyeron enseguida. Item: el resto de libros encuadernados, que se colocaron. Item: se sacaron los que faltan por encuadernar; se formó su lista, y irán el lunes. Despues se hizo algo en la carta sobre *Educación*.—Tarde: paseo á los *Molinos de Santa Catalina*, donde hallamos al Mayor de *Granada*, y el Teniente Briz, y despues, á Estenóz, que arregló con Don Domingo el asunto de libramientos, y nos acompañó un rato.—*Noche*: preparación para la confesión de mañana, y conclusión del tomo I de Juan y Ulloa.

m.—7'0—17'0 Entrecubierto. NE.  
m.—6'8—17'0 id. O.  
n.—id.—15'2

5 —Domingo. Dos misas: confesión y comunión con el Doctor Bás, y despues, chocolate y conversación con el mismo. Leyó la primera parte de la Descripción, y se fué la mañana sin más lectura, que un poco en la *Historia* de Alemañy.—*Tarde*: paseo con la Señora Regenta, á quien hallamos camino de *Porto-pt*, y nos forzó á seguirla. Entretanto, estuvo en el Castillo, el Embaiador tunecino, y parece que le obsequió Don Domingo, por que el Gobernador estaba en la pesca.—*Noche*: lectura en Alemañy, y se empezó el tomo segundo de Juan y Ulloa.

m.—00—00'0 entrecubierto. E.  
m.—00—00'0 id. id.  
n.—7'2—15'7

6 —Despedida de los *Borbones*, que fueron reemplazados por Don Luis Kenel, que vino de 3.<sup>a</sup> y el teniente Hediger.—Lectura de 8. *Gazetas*, francesas: carta larga al *Editor*, y otra á la tocaya.—*Tarde*: paseo y encuentro con la dama de ayer, que dió á leer una papelada sobre la comision de su marido contra los abusos de la Comandancia de Marina. Entretanto volvió al Castillo el Embajador tunecino, y le hallamos en él, de vuelta, con deseo de ver al Amo, que no pudo lograr, porque se dió cuenta al Gobernador, y no lo permitió.—*Noche*: lectura de los papeles recibidos esta tarde. El Embajador, dejó dos babuchas, y una fuente de dátiles, y unas pastillas de almizcle. Lectura en Juan y Ulloa.—Bajó (se) á encuadernar la última remesa de libros.

m.—8'0—17'0 entrecubierto. E.  
m.—8'1—19'8 nubes blancas. id.  
n.—8'2—16'6

7 — Cartas al *amiguito* y á la *amiga*; se dictaron otras tres á Don Domingo, y se cerraron las demás, para echar á un lado el correo. Con esto, á penas quedó tiempo para mas que ver pintar al Capitan Don Luis Kenel, que emprendió un pais en la cheminea —Paseo en Galeria, con el Alférez Gabuci que está de Pólvara, y el Alférez Pepito Hediger, hermano menor de Juan, á quien vino á ver. Comieron todos aquí, prévia licencia del Gobernador, que aún se mantiene con sus pescados.—*Tarde*: paseo ante la *Cuarentena*.—*Noche*: lectura en Hermolao Bárbaro, y en Juan y Ulloa.

m.—8'2—17'5 claro. E.  
m.—id.—19'6 id. id.  
n.—id.—17'2

8 — Como falta la siesta, se duermen las mañanas. En la de hoy, hasta las ocho, se leyó en Hermolao Bárbaro: se continuó el *Apéndice*; y algunas cartas del tomo IX. de La Seigné.—*Tarde*: vino la familia del Capitan Kenel; y despues, Madre y hermana del Teniente, hechas un brazo de mar, pero nosotros bajamos al paseo, á ver el ejercicio, y cazar noticias, que dicen venidas de Barcelona: son malas; la guerra parece inevitable.—De vuelta, encuentro con la Señora Regenta; y luego, con el Embajador tunecino, que saludó al Amo en su algarabía, y se dieron la mano, que es lo mismo que decir, que ni se vieron ni hablaron, pero se tocaron.—*Noche*: lectura en La Seigné. Don Luis, continuó su país. Juan y Ulloa.

m.—8'0—17'2 nublado. E.  
m.—id.—18'2 id. id.  
n.—8'9—16'2

9 —Lectura en La Seigné, en el tomo IX, cuyas cartas, por la mayor parte no son de ella, sinó á ella. Despues se continuó en el *Apéndice* y escribió un borrador de carta al 1.<sup>o</sup> Don J. B.<sup>ts</sup> Don Luis, continuó pintando su país; y yó bosquejando el que pintaré en el costado derecho de la cheminea.—*Tarde*: paseo, y encuentro con los Regentes.—*Noche*: lectura en La Seigné, y en Juan y Ulloa.

m.—8'2—17'1 entrecubierto. E.  
m.—0'0—00'0 id. id.  
n.—7'8—16'6

10.—El Amo, despertó esta mañana tarde y con los ojos malos; hinchado y rojo el

párpado superior del derecho, (y) el inferior del izquierdo, por lo cual nada leyó; por que además tenía la cabeza algo cargada; y lo atribuye á la lectura de anoche. Solo adelantó algo el *Apéndice*, y se dictó una carta para Don Domingo, en favor de Capitan Estenóz. El Capitan Kenel, acabó de pintar su país, salvo las nubes. Yó empecé mi medio país, y trabajé en él por la mañana y tarde. Don Domingo bajó á la Ciudad, y trajo de *Memorias* premiadas por la Sociedad Mallorquina, impresas en Valencia; y visitó á los nuevos Procuradores de La Cartuja.—*Tarde*: paseo, con Switer, que comió con nosotros, y Don Vicente, que nos buscó en *Son Dureta*.—*Noche*: leímos en Sevigné, y se empezaron las *Memorias* mallorquinas.

m.—7'2—17'8 cubierto. ESE.  
m.—6'9—id. id. SSE.  
n.—7'0—17'0

11.—El Amo, despertó algo mejor de sus ojos, pero no todavía en estado de trabajar. Con todo leyó unas cartas de La Sevigné, y continuó el *Apéndice bellvérico*, luego se entretuvo en vernos pintar. Vino despues Don Francisco Stran, y trajo un dibujo del llamado *Anfiteatro* de Alcudia, con su explicación, que hace comprender que era mas bien un *podio*. Comió y paseó con nosotros. El Capitan acabó la parte alta de su país, y yó adelanté mucho el mio. En el paseo, el Amo hallo al llamado Embajador, y se hablaron por señas, no bien entendidas.—*Noche*: lectura en la *Memorias de Agricultura mallorquina*; y luego en Juan y Ulloa.

m.—id.—17'7 entrecubierto. SE.  
m.—id.—17'2 nubes blancas. SO.  
n.—id.—15'8

12 domingo —Se apareció el Gobernador á acompañar al Amo á la entrada y salida, pero no al chocolate, que se tomó con el P.<sup>e</sup> Campins y Oficiales; y despues, se continuó en el *Apéndice*. Yo empecé á bosquejar el otro medio país de la chimenea, donde se pondrá una niña tomada de la estampa de Paulo Emilio.—*Tarde*: paseo á *Son Armadans*. Vino allí el llamado Embajador, con dos moros, y el maltés, que hacía de intérprete. Habló con el Amo, por medio de ellos, y con el Capitan, de Marruecos, de Túnez, y de la táctica de caballería africana. Uno de sus esclavos, traía un frasci-

to de agua de olor para el Amo, que no tomó por no tener como traerlo, y quedó en enviarle aquí por la mañana.—*Noche*: lectura en Sevigné, y en la *Memoria sobre cría de ganado lanar, cabrio, etc. en Mallorca*, premiada por la Sociedad.—Si queda tiempo, se leerá en Juan y Ulloa.

m.—id.—17'2 claro. OSO.  
m.—id.—id.  
n.—id.—18'3

13. Lectura en Hermolao, y La Sevigné, y continuación del *Apéndice*. Se mudó el destacamento, y vinieron M M. Du Cros, y Masía pequeño. Paseo con el primero —*Noche*: lectura en La Sevigné, en la *Memoria sobre cría de ganados*, y en Juan y Ulloa.

m.—id.—18'3 nubes E.  
m.—id.—17'3 acelajado. SO.  
n.—id.—15'2

14.—El Amo se despertó con el ojo derecho malo, sintiendo algun grano entre el párpado y el ojo, que le incomodaba mucho, y hacía lagrimar. Con todo, leyó algo en La Sevigné, y concluyó el primer borrador de la parte del *Apéndice* perteneciente á este Castillo. Pero se entretuvo mas tiempo en verme pintar, pues acabé mis dos medios países, que salieron bastante á su gusto; particularmente, el de la izquierda. Comió aquí Carlos Masía, hijo, que está de Pólvora. Paseo por el valle de los Lirios á *Son Puigdorfila*.—*Noche*: leyó primero Don Domingo en P.<sup>e</sup> Mariana, y luego que yo vine, continuamos en Juan y Ulloa.

m.—id.—18'0 entrecubierto. E.  
m.—6'8—17'2 nubes blancas. SO.  
n.—6'1—15'9

15.—El Amo, mejorado de sus ojos, trabajó en la Segunda parte del *Apéndice*, relativa á la historia de la obra de la Catedral, y se ocupó en pintarrapear en la chimenea, y en vernos pintar, por que vino el Capitan Kenel, y pintó en el friso, mientras yó en las tabletas que han de hacer el cuadro de la sobrepuerta: Comió este Capitán con nosotros.—*Tarde*: paseo y encuentro con la Marquesa de la Romana, y sus cuatro hermanas vírgenes.—*Noche*: leyó Don Domingo en Mariana; y yó en Juan y Ulloa.

m.—6'0—17'7 cargado. E.  
m.—5'9—17'1 id. O.  
n.—5'7—16'6



16.—Lectura en La Seigné, y continuación del *Apéndice*. Viene el Capitan Kenel, pinta en el friso, (mientras yó en la sobrepuerta), come con nosotros, y se va á las cuatro. Paseo con Masiá, menor, porque el Capitan esperaba á su Señora, que no vino.—*Noche*: lectura en Seigné y en Juan y Ulloa.

m.—5'0—17'4 turbado. E.  
m.—4'1—16'9 id. O.  
n.—id.—15'9

17.—Lectura en La Seigné. Vino temprano el Moro, negro, criado del llamado Embajador, con una esquila de despedida, que quedará aquí:

(Esquila) »Muy Sr. mio; Sidi Abdarahmam, »embaxador Marroquino, se despide »de V. para Tunis, y en este supues- »to si se le ofrece algo de por allá, »disponga.

»Tengo de merecer de V. por te- »ner memoria suia, me favorezca con »vno de los canarios que V. tiene, de »que le quedaré sumamente agrade- »cido el que entregará al dador de »esta: y perdone de la libertad que »me he tomado. Palma 16 Octubre »de 1806.

En ella, pedía un canario que se le envió con recados de expresión y deseo de buen viaje. Almorzó bien el negro, y le despachamos contento. El Amo, continuó después el *Apéndice*, ocupando algunos ratos en verme pintar la sobrepuerta. *Tarde*: paseo por los Molinos, y camino de *Son Pizá*.—*Noche*: nuestro Gobernador divorciado, está furioso. Dicen los Oficiales, que tuvo un terrible oficio del general sobre las licencias de salir, dadas a los prisioneros ingleses, y falta de orden en la entrega y consigna de ellos, y también, sobre la libre entrada de mugeres de mala vida. Debe de haberse quejado de él Don Luis Kenel, de quien él se habia quejado, para que no le dejasen volver al Castillo.—Leyóse en Juan y Ulloa.

m.—4'2—17'0 aturbonado. NE.  
m.—id.—16'1 id. NO.  
n.—id.—15'7

18.—Lectura de Hermolao Bárbaro, y continuación del *Apéndice* en que por fin, se logró deshacer una duda, sobre la obra de la Catedral, que el P.<sup>o</sup> Mallorca hizo más embrollada con sus explicaciones. Vino el Capitan Kenel,

y continuó el friso, mientras yo preparé un estarcido para mi sobrepuerta.—*Tarde*: paseo. Al salir, dimos de hocicos con Mad. du-Cros que venia á ver á su marido, y con ella, Mad. Torre, muger del Capitan de este apellido, del Regimiento de Voluntarios de Aragón y amigo de Ricafort: las saludamos; y bajando por *Son Dureta*, y subiendo á *Son Mox-blanc* y *Son Quint*, vimos las casitas nuevas, olvidadas en todo este verano, y cuyas obras siguen: volviendo por la barranca de *Son Puigdorfila* á *Sa Taulera* y á casa.—*Noche*: lectura en Juan y Ulloa. Las damas merendaron en nuestro cuarto, y vieron las habitaciones del Amo.

m.—3'8—16'1 turbado. N.  
m.—2'2—18'2 nubes blancas; NNO.  
n —2'0—14'8 truenos f.<sup>tes</sup> granizo; viento fuerte.

19 domingo.—Misa chocolate en compañía, sin que pareciese el Gobernador. Vino después Isern, con el marco del cuadro de *Familia*, sobre que hubo larga conversación. Está bien trabajado y acabado, salvo el festón de flores que le corona, obra mal inventada y sin gracia, en que no se reparó al ver el dibujo, porque se puso toda la atención en el marco, escudo de armas, y trofeos que están al pié. Después se leyó y extractó en Gómez Miedes: *Crónica Castellana del Rey Don Jaime 1.<sup>o</sup>*, todo lo que toca á arquitectura mallorquina.—Vino M. Castelmaure, destacado á la Pólvora, y nos acompañó á comer y pasear. El Moro, pidió otro canario, y será menester dársele por lo mismo que se le dió el primero.—*Noche*: extracto en la *Crónica* original del citado Rey, y en el MS. de Marsilio, de los pasages extractados en Miedes.—Y en Juan y Ulloa.

m.—id.—16'2 turbado. N.  
m.—2'8—15'7 id. ONO.  
n.—3'2—13'7

20.—Toda la mañana se gastó en recorrer los MS. del P.<sup>o</sup> Mallorca, y las *Historias* de Marsilio y Miédes, para determinar los hechos relativos al Apéndice de la *Historia de la Seu*, que está ya en el siglo XV, para continuar en él mañana. Se cambió el destacamento, y vinieron los *Suizos*, Capitan Farpin, y Teniente Don Carlos Heller, el cual se *ana xiblando*. Vino también á pintar, el Capitan Kenel, y subió de la Pólvora el Alferecito Richenbach, alias, *Nenis*, y todos cuatro comieron en casa.

*Tarde:* paseo á los Molinos, á recoger noticias: encuentro allí con M. M. Mauleones; nada particular de nuevo. Siguen las apariencias de guerra, más fuertes que las esperanzas de paz. El correo, trajo cuatro balijas: en el *lugarin* todos están buenos, y la Sra monja, tira. *Noche:* lectura en la *Minerva*, y en Juan y Ulloa.

m.—4'2—16'0 claro. NNO.  
m.—4'7—15'0 nubes blancas. NNO.  
n.—4'8—14'0

21.—Aún se continuó en hacer apuntamientos para el *Apéndice*; pero también en este, hasta llegar al tiempo del Obispo Vich, que hace época en la obra de la Catedral. También vino el Capitan Kenel, y continuó su friso. Yo, concluí el pié del contramarco de la sobrepuerta, que salió muy gracioso, y dibujé los costados, uno y otro, según la invención del Amo, que aunque no sabe pintar dicta. — *Tarde:* paseo por las casas de *Genova*. Ha vuelto la plaga de mosquitos negros, grandes, trompeteros, y importunos, traída como el año pasado, por los vientos de Levante: pero en éste, y por primera vez en nuestro tiempo asaltaron el Castillo y nos agujonean dentro y fuera dél. — *Noche:* lectura en los papeles públicos españoles aunque los *Mercurios* se despacharon esta mañana. Al fin, en Juan y Ulloa.

m.—5'2—16'2 nubes. E.  
m.—5'4—17'3 id. O.  
n.—5'5—14'3

22.—Se continuó el *Apéndice*, hasta concluir toda la obra de la Iglesia, y falta muy poco para las noticias que restan de los dos siglos XVII y XVIII —Vino el Capitan Kenel, y continuó su friso, y yo hice el estarcido para la parte alta del contra-marco de nueva invención, que se pintará mañana si Dios quiere. *Tarde:* paseo á ver el ejercicio. — *Noche:* se empezó carta para el Señor *Candanstn*.

m.—5'4—16'2 acelajado. NE.  
m.—5'6—17'0 claro. O.  
n.—6'0—16'1

23.—Leyéronse tres o cuatro *Gazetas* francesas porque ayer mañana, se habían despachado seis ó siete, y aún quedan dos para mañana. Después se concluyó la parte del *Apéndice* relativa a la Catedral, aun que es preciso para completarle, averiguar algunas noticias,

en cuanto á las obras de las Capillas que están del coro acá Empezóse también la *tercera parte*, que se refiere a la obra de la Lonja. —Comió con nosotros M. Straw, y acompañó, al paseo á S. E. con Don Carlos el *xiblador*, porque el Capitan quedó á recibir la visita de su muger, á quien hallamos (junto) al puente levadizo. — De vuelta, Don Domingo, que la hizo de la Ciudad, trajo la noticia de que acababa de llegar balija; pero nada sabremos hasta mañana á las diez. — *Noche:* Carta á Don Valentín.

m.—7'2—17'1 claro. E.  
m.—7'4—16'9 id. ENÉ.  
n.—8'2—14'9

24.—Mucho hubo que hilar esta mañana, porque se leyeron las *Gazetas* francesas, y tres más que vinieron, hasta el 28 de Septiembre. Se acabó la carta para el Señor *Canónigo*, y se puso en limpio: se escribió á la *tocaya*: á León, y á *Chepe*. Se leyó el correo, que trae buenas noticias de salud, y la mala, de haber tomado los ingleses á Buenos-Aires: y por fin, se cerró y envió con la Madre de Dios, la *primera parte de la Descripción*, que estuvo esperando la salida de Piéras, que parte esta noche: va por la via de Tarragona al *Editor*. —Comió con nosotros Switer; paseamos con el Capitán, y Ricafort, que nos buscó á este fin: bajamos á los molinos en caza de noticias, sin hallar á ningún *Borbon*. — *Noche:* lectura en Sevigné y en Juan y Ulloa.

m.—8'9—17'7 nubes blancas. NNE.  
m.—id.—16'3 raso. NE.  
n.—9'8—13'9

25.—Se dió la mañana á puntualizar las noticias para la continuación del *Apéndice* de la Lonja que se llevó adelante, y además se leyeron tres *Gazetas* francesas del último correo. — *Tarde:* paseo con Don Carlitos. — *Noche:* lectura en Juan y Ulloa.

m.—10'2—16'8 nubes. NE.  
m.—10'7—15'9 entrecubierto. O.  
n.—11'0—12'8

26 domingo.—Misa del P.<sup>o</sup> Campins: el Sr. Gobernador acompañó al Amo, para ir y volver á ella; pero no entró al chocolate que se tomó en común incluso el Oficial de la Pólvora que es desconocido, y cuya traza nada buena. Después, se continuó y concluyó el *Apéndice* por



lo respectivo á la historia de la Lonja, y yó pinté la faja superior del contra-marco de la sobrepuerta. Acompañónos á comer Don Domingo Omlin, que entró de Pólvora. —*Tarde*: paseo ante la *Cuarentena*, donde todavía nos acribillaron los mosquitos advenidizos. —*Noche*: lectura en Hermolao y La Seigné y en Juan y Ulloa.

m.—11'1—15'6 claro. NE.

m.—id.—id. nubes. E.

n.—id.—13'1

27.—Trasiego de Oficiales: despidiéronse los *Suizos*, y vino con los *Milicianos Borbones*, M. Parent quedándose San Simón, para mandar el destacamento sin pisar el Castillo. — Toda la mañana se ocupó en el *Apéndice*, cuyo primer borrador hecho de corrida, se concluyó del todo, y aún resta, no solo corregirle, sino completar algunas noticias esenciales que falta, y para cuya investigación, está hecho un interrogatorio. —*Tarde*: paseo entrevista en *Aguas dulces* con el P.<sup>e</sup> Don Cristóbal, con cédula *ante diem*. Le hallamos bastante viejo pero siempre alegre, y hablando en su sintáxis sin verbos Traía un regalo al Amo de un retratito del Papa en mosaico, hecho por un mallorquín que trabaja en la Cartuja, sin que pudiésemos entender si era de parte del P.<sup>e</sup> Prior o de la suya, o de ambos, aunque adivinamos que había algo de todo. Allí se reunieron los Capitanes San Simon, y Don Luis Kenel, y juntos, despedido el P.<sup>e</sup> Cartujo, paseamos hacia los *Motinos*. Don Domingo, estuvo en la Ciudad á buscar barco para enviar á Tarragona, el vino preparado para el Canónigo, y saber del Señor Regente, que está malito. —*Noche*: lectura en *Seigné*, y en Diago, y en Juan y Ulloa.

m.—10'7—15'6 claro. E.

m.—9'8—15'2 id. SO.

n.—id.—13'9

28.—Nos hallamos esta mañana sin acordarnos del día en que vivimos, con el tambor que nos llamaba á misa Oída, sin haber visto la cara á nuestro Gobernador, tomamos chocolate, y conversamos con nuestro P. Campins. Después se escribió al *Editor*, avisándole la remesa que se hizo para él, el correo pasado y lo que se va preparando para las otras dos. Después, vinieron, el Ayudante de Plaza, Don Gerónimo Valle, un Teniente Coronel, que es Segundo Comandante de Artillería, y el Co-

misario de ésta, que andaban reconociendo la de estos Castillos. El segundo, es compañero y amigo del sobrino del Amo, de quien se habló mucho. Sabía ya de su boda, y con ese motivo, se le mostró el cuadro de *Familia*, y tocador preparado para la novia. A mediodía, y estando aquí el Capitan Kenel que también pintó, y á media comida ya, se apareció lleno de sudor, el Capitán Marqués de San Simón, por un recado mal entendido. Comió, sin embargo, bien, y nosotros paseamos con M. Parent, y Kenel. —*Noche*: se empezó á escribir al Señor *Candasin*, dándole cuenta de una remesa de moscatel, y un cesto con varias monedas y mariscos, que se le enviarán en un barco preparado para Tarragona. — Lectura en Juan y Ulloa.

m.—id.—15'7 claro. E.

m.—9'4—15'3 id. SO.

n.—9'1—14'6

29.—Se pusieron adiciones al *Apéndice*: se concluyó la carta al Sr. *Candasin*, y contextó al P.<sup>e</sup> F. Manuel, y pusieron ambas en limpio para el correo del Viérnes: y para el barco que sale mañana para Tarragona, se puso corriente el barril de vino, y cesto de *mirinaques* que van para el Señor *Candasin*, porte pagado. —Vino el Capitan Kenel, y pintó en el friso, y yo estarcí el país de la sobrepuerta. —Comió con nosotros M. Fraseri, que está de Pólvora, y el Marqués de San Simón, que subió á mediodía; y nos acompañaron al paseo. —*Noche*: lectura en *Seigné*, y en Juan y Ulloa.

m.—id.—15'6 claro. SE.

m.—8'9—15'0 id. E.

n.—id.—12'9

30.—Para acabar con el correo, se cerraron las cartas de ayer, y se escribió á la *tocaya*, y á *Doña Teresa*, empezó a corregir el *Apéndice*. El Capitan Kenel, pintó y comió con nosotros, y también San Simón y Kenel. —*Noche*: lectura en *Seigné*, y en el P.<sup>e</sup> Custurer, y en Juan y Ulloa, cuyo *Viaje* se acabó, y empezó el *Compendio histórico de los Incas*.

m.—8'2—15'9 claro. E.

m.—7'9—15'7 id. NNE.

n.—id.—13'7

31.—Salvo una cartita que escribió Don Domingo á Barcelona, toda la mañana se gastó

en leer el Custurer, y extractar algunas noticias relativas á la construcción de la Capilla del V.<sup>o</sup> R. Lull en la Iglesia de San Francisco. Comieron aquí, San Simón, y Herman, junto con Don Luis Kenel que pintó en el friso, cuyo estarcido acabé, y empecé á pintar la vista del Castillo en la chimenea. — *Tarde*: paseo con San Simón y Parent. — *Noche*: lectura en La Sevigné y en *Los Incas*, de Ulloa.

m.—id.—15'2 cubierto. NNE.

m.—id.—14'9 id. SSE.

n.—7'8—13'9

### NOVIEMBRE.

1.<sup>o</sup>—Misa: el Gobernador acompañó al Amo al ir y venir de ella, y a todos al tiempo del chocolate, aunque no le tomó, porque dijo haberlo hecho temprano. Vió después las nuevas pinturas, y el Amo le dijo que quería acompañarle a comer, le avisaría á la hora. Dió gracias, sin decir si ni no, y bajó á la Ciudad. Veremos lo que hace á la hora de la partida. Se acabó de extractar lo que se necesita del Custurer. El Amo, comió solo con M. Parent, y paseó con el mismo. — *Noche*: preparación para la confesión de mañana.

m.—7'2—15'0 nublado. N.

m.—6'9—15'1 cubierto. llovizna. SO.

n.—id.—13'6

2 domingo.—Misa del Doct. Bas, con quien el Amo confesó antes y comulgó en ella. Después, oyó la del P.<sup>o</sup> Campins, que trajo el *Sermón* de honras del General Gravina, bien escrito; y el Custurer, para observar la estampa del Sepulcro de Lull. Se leyó el *Sermón*, y conferenció, con el Doctor, sobre las capillas de la Catedral, cuyos nombres presentes y antiguos, se apuntaron para el *Apéndice*. Vino á comer San Simón, y nos acompañó el Doctor. Paseo con los Oficiales. — *Noche*: lectura en Sevigné y en *los Incas*.

m.—00—00.0

m.—00—00.0

n.—4'9—12'8

3.—El P.<sup>o</sup> Campins, vino á decir las misas de Difuntos, y dijo tres, que el Amo oyó. El Doctor Bas, no hizo esperar lo mismo, pero la mañana estuvo muy ventosa, y sin duda las aplicó allá. Se cambió el destacamento, y vino Don Luis Kenel, en lugar de don José Vole-

ven, y de subalterno Don Josef Ediger. Hubo con este motivo, gran enojo del Gobernador, que habia pretendido con los gefes, que no viniese Don Luis, de cuyas resultas pasó un Oficio al General y tuvo su contestación, sin que sepamos de uno ni de otro. Se le avisó á comer por mí, y prorumpió en injurias contra el Amo, á quien cree causa de este desórden, que es sólo efecto de su necia y atropellada conducta. Comió con nosotros Don Alberto Fée.—La tarde, estuvo mala de viento recio, y alguna llovizna; y el paseo fué corto, por la esplanada, el llano, y al fin, en la Galería.—Esta mañana, nos trajeron la noticia de que, por el correo de Valencia, se sabía en Palma, que en dos combates del 10 y 18, los Franceses habian batido primero, y luego derrotado á los Prusianos, con pérdida de 30 000 hombres entre muertos y prisioneros; tomándoles 130 cañones, muchos Oficiales, algunos Generales, y muerto el Príncipe Luis (que será Augusto) Fernando, si la noticia es cierta, pues que pide confirmación.—Nos trajeron también, tres ejemplares del libro publicado por el Señor Obispo de Barcelona, con el titulo de *Padre del Pueblo*, que contiene varias Memorias sobre los bienes que pudieran causar en los pueblos, los Párrocos instruidos en la Física y Historia Natural; el cual se empezó a leer, y continuó por la noche; y después, en Juan y Ulloa.

m.—. . . . . 3'2—15'1 cubierto. ONO.

m.—. . . . . 2'9—11'9 lluvia. id. fuerte.

n.—(26. p.<sup>s</sup>) 11'2—11'8 viento fuerte.

4.—Hizo una noche cruel de viento y agua, y el barómetro, estaba debajo de las 27 pulgadas, á donde nunca cayó, si bien me acuerdo, desde que le tenemos. Su Excelencia puso un oficio al General, sobre el recado que ayer me dió el Gobernador, y puesto en limpio por mí, y firmado, le envió con Don Domingo, diciéndole que para que después no se quejase, se enterase de él, y viese si le acomodaba más, dar á S. E. la satisfaccion competente ó dejarle correr. Tomó el partido que se podía esperar de su bajeza; y en tono de suplicante vino con Don Domingo á ver al Amo, y pasó la escena que S. E. apuntó al márgen, para que se conserve. Además, al mediodía, y en su estilo embrollado, manifestó en la mesa, cuán sentido estaba de la respuesta, atribuyendo a su estado de turbación y disgusto, lo que pudo haber dicho, sin saber lo que decía.—Por la tarde, vol-

vió á pedir mil perdones, y renovar las satisfacciones; cosas todas que valen poco, en quien dice y se desdice á cada paso, pero que al fin, nos sacó de éste, que con un loco, como él mismo se confiesa, no merece otro partido.—S. E. trabajó en el *Apéndice*, y leyó en La Sevigné. Siguiendo el tiempo malo, paseó en la Galería.—*Noche*: se leyó en la *Memoria* del Excmo. Valdés, y en Juan y Ulloa.—Nos acompañó a comer Switer, que también vendrá á la partida de *malilla*. El Capitan pintó en el friso, y yo continué el paso de la sobrepuerta.

m.—26—11'0—14'8 lluvia. N.

m.—27—0'8—10'8 id. niebla. NNE.

n.—id.—1'0—11'0 id. id.

5.—Lectura en La Sevigné, y en la *Miscelánea* del Sr. Valdés: despues, el esterado, nos embrolló el cuarto, y la mañana Con todo, se leyó en Mut, y en la misma Sevigné, y se acabó de pintar la sobrepuerta, que ha quedado graciosa, aunque todavia ha menester algún toquecillo. Comió con nosotros Juanito Hedlger, que está de Pólvora, y el Gobernador, que anoche estuvo en tertulia, cenó, y sigue bien. Paseo con Don Luis, y Ricafort, que subió á buscarnos, y ofreció venir á comer despues de mañana.—*Noche*: se hizo un apuntamiento sobre Instrucción Pública, y se leyó en Juan y Ulloa.

m.—27—3'2—14'7 entrecubierto NNE.

m.—id.—3'3—13'8 nubes blancas. N.

n.—id.—4'2—10'1

Por la copia y apéndices  
JUAN LLABRÉS BERNAL.

## LETRES REIALS

(CONTINUACIÓ)

LXXI

*Confessa deura an Guiem de Sant Johan, com a successor den Aries Ferrandis, onse mil sous de Barcelona, per raho d'una leuda que aquest cullia en lo castell de Sobreporta de Girona e li fo encautada i venuda per adarent an en Facme de Montpellier.*

8 abril 1362

Petrus Dei gratia rex Aragonum, Valentie, Majoricarum, Sardinie et Corcice, Comesque

Barchinone, Rossilionis et Ceritanie. Attendentes fuisse nobis pro parte vestri fidelis de domo nostra Guillermo de Sancto Johanne, domicelli, habitatori regni Majoricarum, humiliter supplicatum ut cum per nos, seu alios ad id per nos deputatos, recepti et habiti fuerint undecim mille solidi Barchinone a Jacobo Truyes, draperio civitatis Gerunde, ratione vel pro pretio cujusdam lezde quam Aries Ferdinandi quondam habebat percipiebat et colligebat in quodam suo castro nuncupato vulgariter sobre porta, sito in dicta civitate Gerunde, quaque nos una cum dicto castro occupaveramus seu manu nostra occupari jussimus, eo quia dictus Arias in nostri deservicium inclito Jacobo de Majoricis quondam improvide adherebat; et dicta lezda, que pretextu generalis concessionis per nos facte, postquam dictum regnum Majoricarum pro executione justicie nobis et nostre corone applicavimus, de tornando omnibus et singulis habitatoribus dicti regni bona jura et redditus ab eis occupata eo quia dicto Jacobo adherebant, restituenda erat dicto Arias Ferdinandi. nequiverit sibi restitui venditione de ea facta penitus obsistente, dignemur vobis, qui legitimo et justo titulo succeditis eidem Arias in jure sibi competenti in dicta lezda vel ejus pretio, exsolvi facere premissam quantitatem; cui supplicationi benignius annuentes, presertim quia dicta bona tornare promissimus medio juramento ut preferatur, et predicta in nostra audientia ad plenum examinari fecimus pluries et districti propterea ut e certo comperimus facta, inde vobis ex parte nostr consilii relatione sufficienti secundum justiciam sic fieri debere decernentes, tenore hujusmodi fatemur vobis dicto Guillermo nomine quo supra debere undecim mille solidos Barchinone premissa ratione vel causa. Mandantes cum hac eadem firmiter et expresse dilecto consiliario et tesaurario Bernardo de Vlsinellis militi legumque doctori, quatenus de pecunia curie nostre que penes eum est vel erit quamprimo tribuat et exolvat vobis aut cui volueritis loco vestri quantitatem pecunie preexpressatam, et facta solutione presentem a vobis recuperet cum apocha de soluto. In cujus rei testimonium hanc fieri jussimus nostro sigillo munitam. Data Valentie viij die aprilis anno a nativitate Domini M<sup>o</sup>CCC<sup>o</sup>Lx<sup>o</sup>secundo. G. de Palou.

Arx. del Rl. Patrim. Lib. Litt. reg. 1364 ad 69. fol 80.

## LXXII

*Que irremisiblement sia exigida la pena de 300 morabatins dor a tot notari qui, de cualsevol crim o delicta sia inculpat, allegará corona.*

1 juny 1368

Petrus Dei gratia rex Aragonum, Valentie, Majoricarum, Sardinie et Corcice, comesque Rossilionis et Ceritanie, dilecto et fidelibus gerenti vices gubernatoris ac procuratori regis Majoricarum, vel eorum locatenentibus, presentibus et qui pro tempore fuerint salutem et dilectionem. Cum omnes et singuli notarii qui a nobis creantur, antequam carta tradatur eisdem securitatem prestare in Cancellaria nostra de non allegando, pro quovis crimine, delicto seu casu, tonsuram, sub pena trecentorum morabatinorum auri, nostro applicandorum herario, teneantur; et sicut percepimus quoque aliqui notari, auctoritate nostra creati, conventi de aliquo crimine seu excessu, tonsuram allegant, penam predictam incurrere non verentes; propterea vobis dicimus et mandamus de certa scientia et expresse quatenus a quolibet notario a nobis creato et creando qui tonsuram allegaverit seu in antea allegabit pro quovis crimine delicto seu casu, penam eandem trecentorum morabatinorum incontinenti nomine vestro absque remissione aliqua exsolvi faciatis, et vos dictus procurator regius eandem exigatis et habeatis, cum parum prodesset eam imponi et ordinari nisi exigeretur, et pro contrario jura nostra et bonum justicie magnam possent suscipere lesionem. Data Barchinone prima die junii anno a nativitate Domini M.CCC.lx octavo.—Rex P.

Arx. del Rl. Patr. Lib. Litt. Reg. 1364 ad 68. fol 70 v.º

## LXXIII

*Que sia restablit en el faro de la torre de Portopí i reparat de tot lo necessari i altre vegada se li torn l'oli que s'escorre del mesurar.*

2 desembre 1369

Nos Petrus dei gratia rex Aragonum Valentie, Majoricarum, Sardinie et Corcice, comesque Barchinone, Rossilionis et Ceritanie. Cum pro decore civitatis et insule Majoricarum, et ut naves, coche, galee et alia vasa de nocte applicantes ad portum civitatis ejusdem, illum

ingredi omni securitate valerent, per predecesores nostros reges Majoricarum fuerit statutum et ordinatum unum faronem qui qualibet nocte ardebat in sumitate cujusdam turris site prope portum vocatum Portopí vocate *la torre del faro* ex oleo discurrenti ex illo quod mensuratur in quarteria civitatis ejusdem, ex cujus explendore parabatur via declinantibus ad ipsum portum. Et nunc ipsum faronem ut solito non ardeat, ex eo quia ut dicitur discurrans oleum supradictum alii duximus concedendum. Et talis concessio ut redundans in reipublice dampnum locum vindicare non debeat, considerato quod si tempore ipsius fuisset informati ipsum oleum ad tam publicum servicium redundare ipsam donationem nullatenus fecissemus. Ideo ad humilem supplicationem pro parte vestri dictorum dilectorum et fidelium juratorum et proborum hominum civitatis et insule Majoricarum nobis factam, attendendo opus ipsius faroni esse laudabilem atque bonum et redundare in publicam utilitatem et securitatem omnium ad eandem insulam navigantium, et in hiis et aliis similibus vestigia nostrorum predecessorum sequi et inherere teneamur, hujus serie volumus et ordinamus ac etiam mandamus procuratori nostro regio Majoricarum ut de juribus provenientibus et emolumentis ipsius procuracionis opus dicti faroni reparet de omnibus hiis et singulis de quibus indigeat reparari et alias ipsum ad statum pristinum reducat, sic quod ex oleo discurrenti ex illo quod mensuratur in dicta quarteria et ex aliis rebus quibus solebat ardere perluceat nocte qualibet, donatione de dicto oleo discurrenti cuivis facta, quum de re concernentem bonum publicum certificati minime fecissemus, nullatenus obsistente. In cujus rei testimonium presentem fieri jussimus nostro sigillo munitam. Data Valentie secunda die decembris anno a nativitate Domini M<sup>o</sup>CCC<sup>o</sup>lx nono. G. de Palou.—Rex P.

Arx. del Rl. Patr. Lib. Litt. reg. an. 1364 ad 69, fol 122.

## LXXIV

*Orde al Procurador royal de comprar a Pollensa una casa per cort del Balie i carcer*

10 abril 1371

Petrus Dei gratia Rex Aragonum, Valentie Majoricarum Sardinie et Corcise, comesque



Barchinone, Rossilionis et Ceritanie, fideli procuratori reddituum et jurium nostrorum in regno Majoricarum Berengario Luppeti, salutem et gratiam. Cum nos in villa Pollensa ydoneum hospicium in quo bajulus ejusdem ville curiam et carcerariam ex inde perpetuo teneat per vos emi providerimus et velimus, id circo vobis dicimus et expresse mandamus de pecunia ratione dicti vestri officii ad manus vestras perventura hospicium aliquod sufficiens ad tenendum curiam et carcerariam in loco idoneo dicti loci, usque ad quantitatem centum librarum Majoricarum, emere nullatenus postponatis. Quoniam per eandem mandamus magistro Rationali curie nostre seu alio cuicumque a vobis de predictis compotum audituro quod vobis exhibente tibi tempore vestri ratiocinii apocham de pretio ejusdem hospicii ac presentem, dictas centum libras in vestro compoto recipiat et admittat, executoria nostri thesaurarii minime expectata, cum nos sic de certa scientia, attento quod in dicta villa domus certa ad tenendum ipsas curiam et carcerariam deputata non existit, immo bajulus ville ipsius habet anno quolibet domum pro tenendis ipsis curia et carcellaria conducere, fieri velimus de certa scientia et consulte. Data Dertuse decima die aprilis anno a nativitate Domini M.<sup>o</sup>CCC<sup>o</sup> septuagesimo primo. G. de Palou. Rex P.

Aix. Procur. Reial. Lib. Litt. Reg. 1364 ad 69 fol 94 v.<sup>o</sup>

## LXXV

*Que conforme al prtivilegi concedit sien pagats de bens del patrimoni reyal els salaris del advocat i procurador de pobres*

9 juny 1372

Petrus Dei gratia Rex Aragonum, Valentie, Majoricarum, Sardinie et Corcice, comesque Barchinone Rossilionis et Ceritanie fideli procuratori reddituum et jurium nostrorum regni Majoricarum, presenti et qui pro tempore fuerit, salutem et gratiam. Pro parte Juratorum et proborum hominum civitatis Majoricarum fuit nobis expositum reverenter quod ex eo quia vos nos curastis nec curatis satisfacere advocato et procuratori ex privilegio nostro ad supplicationem universitatis dicte civitatis, assignatis ad impendendum personis pauperibus et egenis in dicta civitate advocacionis ac

procuracionis patrociniū, in salario eis propterea constituto, advocatus et procurator ipsi non curant dictis personis patrociniū predictum impendere nec alias defensionem insistere earundem Unde supplicando nobis humiliter super hiis debite provideri, volumus vobisque dicimus et mandamus de certa scientia et expresse quatenus de redditibus et juribus que ad manus vestras ratione dicte procuracionis pervenerunt ac provenient decetero satisfaciatis advocato et procuratori predictis in toto eo quod ex dicto salario eis deberi repereritis, juxta ordinationem per nos inde factam et privilegium dicto civitati indultum. Et in solutione quam inde eis facietis recuperetis ab ipsis presentem et apocham de soluto, in qua de hujusmodi et etiam de ordinatione seu privilegio nostro predicto specialis mentio habeatur. Quum nos pereandem mandamus magistro Rationali curie nostre seu alii cuicumque de hiis a vobis compotum audituro quod vobis restituente apochas supradictas quidquid predictis advocato et procuratori exsolveritis ratione predicta in dicto vestro compoto recipere non recuset. Data Barchinone nona die junii anno a nativitate Domini M<sup>o</sup>CCC<sup>o</sup>lxx secundo. Visa Ro. Rex P.

Arx. de la Procur. reial. Lib. Litt. reg. fol 105.

## LXXVI

*Dona a Guillem Peric el dret dels escorriments del oli i del diner per gerre de mesuratge, el qual per aquest preu i per 200 liures que li donen los Jurats se obliga a reparar i adobar el faro de Portopi i tenirlo ences cada nit els temps acustumat.*

17 novembre 1373

Nos Petrus Dei gratia rex Aragonum Valentie, Majoricarum, Sardinie et Corcice Comesque Barchinone, Rossilionis et Ceritanie. Quia inter nobilem et discretum consiliarium nostrum Berengarium de Apatia militem, quem nuper ad regnum Majoricarum pro reformatione ipsius regni transmissimus, ex una parte, ac juratos ac probos homines Majoricarum ex parte altera, vobis etiam fideli nostro Guillermo Peric mercatore Majoricarum in hiis interveniente et consentiente, perlocutum et con-



cordatum extitit, sicut nobis per ipsum Berengarium est relatum, quod si dicti jurati et probi homines Majoricarum darent et solverent vobis ducentes libras Majoricarum minorum et nos daremus vobis et uni heredi vestro escorrentim infrascriptum vos repararetis et poneretis in condireto faronum turre de Portupi, qui a viginti annis citra vel circiter cessavit et cessat, in detrimentum non modicum navigantium in illis partibus, qui ex fulgore ipsius faroni ad portum salubrius et securius veniebant; idcirco tractatum predictum gratum et acceptum habentes, tenore presentis carte nostre firmiter valiture damus et concedimus vobis dicto Guillermo Peric et uni heredi vestro, quem vos volueritis eligere inter vivos vel ex testamento, totum jus escorrentim platee olei Majoricarum et jus singulorum denariorum qui dantur pro singulis gerris olei quod in ipsa platea venditur, sicut hodie dictum jus percipit Petrus Vaquer vel alii ante ipsum consueverunt percipere et habere, non obstantibus aliquibus concessionibus per nos factis ipsi Petri Vaquer, quas de certa scientia hujus serie revocamus, volentes et concedentes vobis et dicto uni heredi vestro quod dictum jus seu jura olei et denariorum habeatis per vos et quos volueritis plenarie et integre vestrisque

utilitatibus applicetis. Mandantes per presentem gubernatori et bajulo aliisque officialibus Majoricarum presentibus et futuris, quatenus vobis dicto Guillermo Peric et dicto uni heredi vestro de dictis juribus faciant integre responderi, vosque idem gubernator in possessionem ipsorum jurium confestim vossa presenti inducat et inductum in ea manuteneat et defendat, amoto inde dicto Petro Vaquer et quolibet alio deteatore. Vos vero teneamini convenire cum dictis gubernatore et juratis Majoricarum et etiam in posse ipsius gubernatoris assecurare quod dictum faronum condiregetis et reparabitis optime intra illud tempus de quo inter vos et ipsos concordabitur, et quod vos et dictus heres vester ipsum faronum condirectum tenebitis et facietis ardere prout melius et utilius exactis temporibus fieri consuevit. In cujus rei testimonium presentem fieri jussimus nostro sigillo pendenti munitum. Data Barchinone xvij die novembris anno a nativitate Domini M.<sup>o</sup>CCC<sup>o</sup>lxx tertio, regni que nostri xxxviiij<sup>o</sup>.—Visa R.—Rex P.

Arx del Rl. Patrim.—Lib. Litt. reg. an 1376 ad 82 fol. 14 v.<sup>o</sup>

† ESTANISLAU DE K. AGUILÓ.

(Continuará)

## BIBLIOGRAFIA

*Història de l'ensenyament de la llengua aràbiga a Europa, per Josep Gyra. El Caire, 1929 (en aràbic).*

Aquesta obreta, que conté la biografia i principals obres dels orientalistes que s'han dedicat a l'estudi de la llengua aràbiga des d'Albert el Gran fins als nostres dies, ofereix per nosaltres l'interés especial d'incloure s'hi com a un dels primers el nostre Ramon Lull. Entre els qui el precediren només figuren Albert el Gran, Pere el Venerable, Miquel Scot i Roger Bacon.

A més de la biografia i enumeració d'algunes

obres, la major part apòcrifes, de Ramon Lull, hi ha la d'un altre orientalista català, Ramon Martí, i una referència a Ramon de Penyafort.

L'obra, que apareix per primera vegada en aràbic i de la qual l'autor pensa fer-ne una edició en alemany, va il·lustrada amb profusió de gravats, entre ells l'efígie i algunes figures preses dels llibres del nostre polígraf.

J. B.